



# Wiadomości z nad Piotrówki

Biuletyn Informacyjny Gminy Zebrzydowice  
ukazuje się od 1992 roku

**KACZYCE - KOŃCZYCE MAŁE - MARKŁOWICE GÓRNE - ZEBRZYDOWICE**

NR 6 (160)

MIESIĘCZNIK

EGZEMPLARZ BEZPŁATNY

ISSN 1508-0986

ROK XII

CZERWIEC 2012



**75-LAT CHÓRU ECHO**  
*Tego koncertu melomani oraz chórzyści  
długo nie zapomną*

str. 9



## SPARTAKIADA SOŁECTW

– tradycyjnie wygrali  
wszyscy uczestnicy, czyli  
dobra zabawa w Kaczycach

str. 15

**F.H.U. STAŃCZYK - NOWOŚĆ - KOSTKA GRANITOWA - STR. 2**

**salon  
Fryzjerski  
Solarium  
Evi**

Farbowanie już od 45 zł  
W poniedziałki, czwartki i piątki dodatkowe promocje!  
Profesjonalna obsługa!

Kończyce Małe, ul. Jagiellońska 60  
**tel. 32 470 01 84**

**zapraszamy**  
pon. – pt. 8<sup>00</sup> – 18<sup>00</sup>  
soboty 8<sup>00</sup> – 13<sup>00</sup>

**Śmieci po nowemu** - Od 1 stycznia rozpoczął się proces wdrażania w życie ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminach. Nowe przepisy są rewolucyjne. - str. 16

## 2 CZERWCA ZAWODY WĘDKARSKIE

str. 11



## RAJD SYNCHRONICZNY

**WLANKI 2012**  
30.06 - 01.07



**69. TOUR DE POLOGNE - 12 lipca 2012**

- spodziewany przyjazd kolarzy do Zebrzydowice  
to godzina 15:45.

str. 17

- ✓ **Honorowi obywatele Zebrzydowice** - str. 3
- ✓ **Wakacje w gminie** - str. 13
- ✓ **Mundurowi Dzieciom** - str. 15
- ✓ **Kącik Kulinarny** - str. 21

**Sklep Ślubno-Okolicznościowy - [www.DobryMoment.com](http://www.DobryMoment.com) - str. 14**

KOSMETYKA • FRYZJERSTWO • PAZNOKCIE



*Studio Urody  
Carpe diem*

ODNOWA BIOLOGICZNA WŁOSÓW !  
Algowy zabieg, Twoje włosy go pokochają.

Zebrzydowice - Centrum Handlowe "Świstak" (1 Piętro)  
tel. 32 724 18 75  
pon-pt: 8.00-20.00, sob: 8.00 - 14.00

[www.studiocarpediem.pl](http://www.studiocarpediem.pl)

Dekoracje Weselne • Sprzedaż Artykułów Ślubnych

Oferujemy dekoracje różnego rodzaju

- balony i girlandy
- ozdoby ciast, tortów i deserów
- stroiki na samochody
- wszystko do kolaczy
- artykuły do wystroju sali i stołów



**Api**  
tel. 507 729 396  
Zebrzydowice, ul. Kochanowskiego 36

**TRANSPORT PRZY ZAKUPIE  
JUŻ 1 TONY OPAŁU  
NA TERENIE GMINY  
- GRATIS!**

**Węgiel:** Orzech - Piast, Orzech - Marcel  
**Eko groszek** - Chwałowice  
**Eko groszek** - Bobrek  
**Muł** - Rydułtowy  
**Flot** - Marcel i Jankowice

*Oferujemy węgiel workowany Groszek - eko-groszek (na paletach) z rozładunkiem za pomocą HDS-u! PRAKTYCZNIE I WYGODNIE*

**WYPRZEDAŻ:** art. metalowe:  
zasuwy, zamki, zawiasy, klamki,  
wiertła, kłódki, tarcze do cięcia  
metal i inne, drut do spawania,  
elektrody.

**PIASEK SZCZAKOWA** - do tynku wewnętrznego  
**PIASEK PŁUKANY KOTLARNIA** - do tynku zewnętrznego  
**PIASEK PŁUKANY BUKÓW** - do wylewek  
**PIASEK NA PODSYPKĘ**  
**MIESZANKA BUKÓW - POSPÓŁKA**  
**ŻWIR BUKÓW** (do drenażu) - granulacja - 8-16  
**ŻWIR DEKORACYJNY BRĄZOWO BIAŁY** - granulacja - 8 do 16  
**KAMIEŃ LESZNA**  
- tłuczeń - granulacja 31,5 do 63  
- kliniec - granulacja 16 do 31,5  
- kliniec - granulacja 4 do 20  
- kamień czerwony - granulacja 10 do 16

**ŻAGIEL**  
opał, piasek, kamień,  
kostka granitowa itp.  
**NA RATY**

**Transport materiałów sypkich powyżej 5 t  
na terenie całej gminy Zebrzydowice - gratis!**

**tel. 32 469 35 82**

**WYPRZEDAŻ:**  
kostka granitowa rudo-szara 8 x 11

**KOSTKA GRANITOWA**

- kostka szara
- kostka rudo-szara
- kostka czarna
- kostka czerwona

**GRYSY KOLOROWE**

- biały, różowy, zielony, szary
- OBREŻA GRANITOWE 40 x 20**
- OBREŻA GRANITOWE 100 x 20**
- KAMIEŃ MUROWY GRANITOWY**
- ZASYPKA GRANITOWA**

**BAR LICENCJONOWANY FHU „STAŃCZYK”**

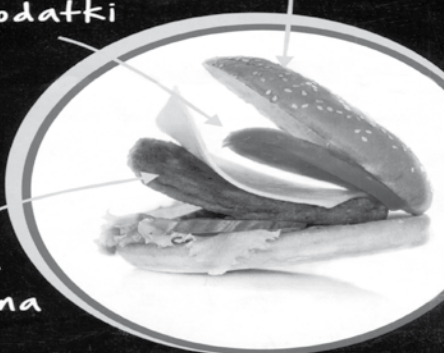
**CZYNNE:** od pn. do sob. 10.00-22.00, niedziela 12.00-22.00, tel. 32 469 10 39

**Mr HAMBURGER**  
**STAWIAMY NA JAKOŚĆ!**

- chrapiące pieczywo

- świeże dodatki

- wysokiej  
jakości  
grillowana  
wieprzowina



**Mr HAMBURGER**  
**Tanie duety**

 5,90zł	 9,50zł	 7,00zł
 7,00zł	 8,50zł	 5,90zł
 10,00zł	 11,00zł	 15,50zł
 17,00zł	 21,00zł	 22,50zł

**ZATRUDNIĘ pracownicę do Baru Mr Hamburger**



## HONOROWI OBYWATELE ZEBRZYDOWIC

Niedawno w mediach głośno było o przyznaniu tytułu honorowego obywatela miasta Katowice. A, czy wiadomo, że Gmina Zebrzydowice ma aż trzech Honorowych Obywateli?



Pierwszym, któremu przyznany został ten zaszczytny tytuł, to INŻ. STEFAN GÓRNIK. Stefan urodził się 6 grudnia 1936 r. w Zebrzydowicach. Ojciec jego Franciszek, były powstaniec śląski, uczestnik III Powstania Śląskiego pochodził z Niewiadomia k/Rybnika, a do pracy w urzędzie pocztowym w Zebrzydowicach skierowany został jesienią r.1928. Matka Marta Górnik pochodziła z Bogucic. Po ślubie Marta i Franciszek Górnicy zamieszkali w Zebrzydowicach. Jesienią 1938 r. wraz z synami Marianem i prawie dwuletnim Stefanem zamieszkali w Skrzeczoni, Franciszek bowiem przeniesiony został do pracy w Boguminie po powrocie Zaalzja do Polski. W

Skrzeczoni Stefan rozpoczął naukę szkolną już podczas II wojny światowej, potem przez dwa lata uczył się w Czechosłowacji, bo Bogumin odłączony został ponownie od Polski. Po powrocie rodziców do Polski w 1947 r. kontynuował naukę w szkole powszechnej w Zebrzydowicach, a następnie przez rok w Zasadniczej Szkole Zawodowej na ul. Fryszackiej w Cieszynie, a przez kolejne 4 lata w cieszyńskim Technikum Mechaniczno-Elektrycznym przy Placu Kościelnym. Od chłopcych lat grał w piłkę nożną, przez wiele lat był członkiem kolejowego klubu sportowego w Zebrzydowicach (bramkarzem).

Pracę zawodową rozpoczął po ukończeniu w 1955 r. technikum na nawijalni w cieszyńskiej M-2 (późniejszej Celmie). Kolejne stanowiska to pracownik w biurze konstrukcyjnym i kierownik biura Wydziału S w tej samej fabryce. Po rozbudowie filii zakładu Elektronarzędzi w Golechowie został zastępcą dyrektora do spraw przygotowania produkcji. Równoległe z pracą zawodową połączył pięcioletnie studia na wydziale mechanicznym Politechniki Śląskiej, które ukończył w 1967 r.

W 1958 r. zawarł związek małżeński z Krystyną Koenig, przez krótkie, a właściwie bardzo długie dla niego trzy miesiące odbył służbę rezerwy wojskowej w Krośnie Odrzańskim. Wraz z żoną i dwójkiem dzieci do 1971 r. mieszkał w Zebrzydowicach, potem rodzina przeniosła się do Cieszyna. Mimo przeprowadzki do miasta Stefan nadal bardzo był związany emocjonalnie z Zebrzydowicami i nie tylko dlatego, że tu mieszkali rodzice. On był po prostu stąd.

Stefan, jak mawiała jego żona miał dwie pasje: CELMĘ i CHÓR „ECHO”. Ja uważam, że jednak Rodzina była dla niego równie ogromnie ważna. A członkiem chóru był właściwie od początku, tj. od 1957 r. Od jego założenia prawie przez 10 lat był prezesem tego chóru. Był również jednym z inicjatorów utworzonego przy świetlicy gromadzkiej, a później działającego przy świetlicy kolejowej w Zebrzydowicach, obok chóru, zespołu teatralnego. Zespół ten występował Zebrzydowicach oraz w wielu sąsiednich miejscowościach. Zarząd chóru pod kierownictwem Stefana współpracował przy organizacji wielu koncertów i imprez kulturalnych w naszej wsi. Inne imprezy, bardziej regionalne organizowane przez zarząd chóru wpisywały się na stałe w program działalności chóru. Były to również spotkania sprzyjające nawiązywaniu przyjaźni i prawie rodzinnych więzi między chłozystami: *wianki, wajećzniczki, wigilijki, andrzejki, chodzenie po śmierguście, dymfoki*. Zawsze bardzo cieszył się organizując je, a w czasie tych imprez bawił się z wszystkimi wspaniale. Cenił sobie bardzo przyjaźnię z pozostałymi członkami zespołu, potrafił docenić wkład pracy innych w przygotowania spotkań lub imprez wyjazdowych. Potrafił zachęcić do udziału w chórze.

Ze względu na studia i związany z tym brak czasu Stefan Górnik zrezygnował z funkcji prezesa, ale nie na zawsze. Chociaż mieszkał w Cieszynie nadal był członkiem chóru i znów od 1972 r. piastował funkcję prezesa chóru. Aniela Ziajko zanotowała o nim w jednodniówce wydanej z okazji 25-lecia chóru „Echo”: *Obecnie po zakończeniu studiów, wraca na naszą prośbę na opuszczone przed laty miejsce i bierze w swe ręce ster działalności zespołu. Dzięki swej energii oraz zdolnościom organizatorskim doprowadza do skutku wiele zaplanowanych przez szereg lat wycieczek krajoznawczych dla członków, które to wycieczki są nagrodą za pełną nieraz poświęceń pracę społeczną. A były to piękne i dalekie wycieczki, często na drugi kraniec Polski i nie tylko, bo 2-krotnie zahaczały o NRD. Stefan Górnik starał się aby chłozysty mogli brać również udział w licznych rajdach pieszych, narciarskich, w kuligach.*

Obowiązki prezesa chóru „Echo” pełnił sumiennie do r. 1993, ciężka choroba zmusiła go do rezygnacji z tej funkcji. Jednak nadal póki sił starczyło interesował się sprawami

chóru, jego osiągnięcia zawsze sprawiały mu ogromną radość i satysfakcję. Stefan Górnik był równocześnie bardzo odpowiedzialny, sumienny ale i bardzo towarzyski. Mogli też na nim polegać w każdej trudniejszej sytuacji zarówno członkowie rodziny jak również znajomi, a nawet przypadkowe osoby. Takim częstym jego powiedzeniem było: *nie ma sprawy, zrobi się* (co chyba przejęła również jego córka). Oddany syn i brat, zawsze gotowy na wezwanie schorowanych rodziców. Nie odmawiał nikomu pomocy albo chociaż dobrej rady, bo jak twierdził *jedną ręką dajesz, a dwoma bierzesz*.

Liczne odznaczenia resortowe, Odznaka za Zasługi dla Woj. Bielskiego, Złota Odznaka Honorowa PZChO były dla niego bardzo cennymi dowodami pamięci.

**Uchwałą Rady Gminy Zebrzydowice z dnia 15 listopada 1993 r. nadano Stefanowi Górnikowi tytuł Honorowego Obywatela gminy Zebrzydowice** za wybitne osiągnięcia kulturalne dla Gminy Zebrzydowice.

Po kilku latach walki z chorobą Stefan Górnik zmarł 8 kwietnia 1995 r. i zgodnie ze swoim życzeniem spoczął na zebrzydowickim cmentarzu.

**PROF. DR HAB. ANDRZEJ FARUGA z Olsztyna, to kolejny Honorowy Obywatel Gminy Zebrzydowice.** Urodził się w Zatorze k/



Wadowic 5 stycznia 1934 r. Ojciec pochodził z Drogomyśla, a matka Klotylda była córką Ferdynanda Durczoka (właściciela piekarni w Zebrzydowicach, zarazem byłego wójta Zebrzydowic i komendanta miejscowej Straży Pożarnej). Rodzina Farugów po II wojnie mieszkała w Zebrzydowicach do 1955 r. potem przeniosła się do Kaczyc. Szkołę powszechną ukończył pan Andrzej w Zebrzydowicach i podjął naukę w Technikum Rolniczo-Hodowlanym w Międzywiewie k/Skoczowa, które ukończył w 1952 r. Skierowany nakazem pracy do Raciborza pracował tam przez 3 lata, a następnie podjął studia na Wydziale Zootechnicznym Wyższej Szkoły Rolniczej w Olsztynie. (Uczelnia ta powstała w 1950 r. z połączenia Wyższej Szkoły Gospodarstwa Wiejskiego w Cieszynie i Wyższej Szkoły Gospodarstwa Wiejskiego w Łodzi.) Po ukończeniu w r. 1960 studiów rozpoczął pracę dydaktyczno-naukową na olsztyńskiej uczelni. Od starszego asystenta doszedł do profesora zwyczajnego. W 1968 r. uzyskał stopień doktora nauk rolniczych, a w 1976 r. habilitował się na Wydziale Zootechnicznym. W r. 1983 Rada Państwa nadała Andrzejowi Farudze tytuł profesora nadzwyczajnego, a w 7 lat później Prezydent RP nadał tytuł naukowy profesora zwyczajnego.

W latach 1969-2004 prof. Andrzej Faruga był kierownikiem Zakładu Hodowli i Technologii Produkcji Drobiu przemianowanego na Katedrę Drobiarstwa na Wydziale Bioinżynierii Zwierząt kolejno zmieniającej swoją nazwę uczelni: od Wyższej Szkoły Rolniczej przez Akademię Techniczno-Rolniczą do powstałego w 1999 r. Uniwersytetu Warmińsko-Mazurskiego. Przez trzy kadencje pełnił funkcję dziekana Wydziału Zootechnicznego ART, trzykrotnie był Prorektorem - Pierwszym Zastępcą Rektora ART w Olsztynie. Ogromnym osiągnięciem naukowym prof. Andrzeja Farugi było stworzenie ośrodka naukowego, w którym rozwiązywane były problemy drobiarstwa ze szczególną uwagą hodowli indyków w Polsce.

Dorobek naukowy prof. Faruga jest imponujący: ponad 640 pozycji, z czego większość to oryginalne prace twórcze publikowane w krajowych i zagranicznych wydawnictwach. 220 artykułów i komunikatów naukowych, 14 podręczników i skryptów, blisko 300 innych opracowań. Jego badania były nowatorskie ukierunkowane na aktualne potrzeby. W uczelni był współorganizatorem Środowiskowego Studium Doktoranckiego oraz inicjatorem stacjonarnych i zaocznych studiów doktoranckich na 5 wydziałach ART w Olsztynie. Jako wieloletni prezydent Polish Branch World's Poultry Science Association zainicjował po raz pierwszy w kraju organizację międzynarodowych sympozjów naukowych młodych pracowników nauki i praktyki. Sympozja te od roku 1984 odbywają się cyklicznie do dziś. Otrzymał wiele wyróżnień Ministra Edukacji, a uchwałą Senatu Akademii Techniczno-Rolniczej w Bydgoszczy z dnia 27 października 2004 r. nadano prof. Andrzejowi Farudze tytuł doktora honoris causa w uznaniu dorobku naukowego i zasług dla rozwoju Akademii.

Od 1984 r. prof. Faruga jest członkiem Koła Macierzy Ziemi Cieszyńskiej w Olsztynie, przez wiele lat był wiceprezesem tego koła, obecnie jest jego prezesem. W 1998 r. przyznano mu godność Honorowego Członka MZC, został również kawalerem Medalu im. Pawła Stalmacha, Laureatem Honorowej Złotej Cieszyńianki w 2007 r. odznaczony wieloma odznaczeniami państwowymi, odznaczeniami zagranicznymi, uczelnianymi i resortowymi.

**9 listopada 2005 r. na uroczystej Sesji Rady Gminy Zebrzydowice nadano profesorowi Andrzejowi Farudze tytuł Honorowego Obywatela Gminy Zebrzydowice.**

(dok. na nast. stronie)



# BIURO PROJEKTOWE

- PROJEKTY BUDOWLANE
- PROJEKTY KATALOGOWE
- ADAPTACJE PROJEKTÓW
- KOSZTORYSY

**WYDRUK WIELKOFORMATOWY  
OPRAWA DOKUMENTÓW - BINDOWANIE  
KSERO KOLOR**

tel./fax (32) 435-89-08  
tel. kom. 663-38-19-70, 603-24-06-20  
ul. JAGIELLOŃSKA 19  
43-410 KOŃCZYCE MAŁE  
www.ml-design.pl, e-mail: biuro@ml-design.pl  
**czynne: pn. - pt. od 09.00 do 17.00**

## KONSULTING INŻYNIERSKI

**mgr inż. Marcin Stokłosa**

Zebrzydowice, ul. Kasztanowa 13

Tel. +48 501 377 027

[www.konsultinginzynierski.pl](http://www.konsultinginzynierski.pl)

e-mail: konsulting\_inzynierski@o2.pl



*Oferujemy następujące usługi związane z prowadzeniem Inwestycji:*

- Pełny nadzór inwestorski nad realizacją przedsięwzięcia w zakresie wymaganym przez przepisy prawa budowlanego
- Kierowanie budową – kierownik budowy, inspektor nadzoru, inżynier budowy
- Zarządzanie projektem, kontraktem, umową o roboty budowlane i prace projektowe
- Opracowanie pomiarów, projektów, kosztorysów i budżetów oraz wszelkich opracowań kosztowych związanych z budownictwem
- Ekspertyzy, orzeczenia, opinie techniczne
- Projekty ogrodów



**JALUM**

[www.jalum.pl](http://www.jalum.pl)

## JALUM UBEZPIECZENIA

**TAK TANIO JUŻ DAWNO  
NIE BYŁO!!!**

**SPRAWDŹ,  
ILE ZAOSZCZĘDZISZ NA OC  
SWOJEGO SAMOCHODU**

**Proama**  
Ubezpieczenia od 1900 r.

**ERGO  
HESTIA**

**HDI**

**InterRisk**  
VIENNA INSURANCE GROUP

**WARTA**  
Towarzystwo Ubezpieczeń i Reasekuracji S.A.

**GENERALI**  
Ubezpieczenia

**UNIQA**

**COMPENSA**  
VIENNA INSURANCE GROUP

**POLSKIE  
TOWARZYSTWO  
UBEZPIECZEŃ**

Cieszyn, ul. Hajduka 17, tel. 33 858 21 71  
Zebrzydowice, ul. Janusza 6, tel. 32 469 34 87  
Pawłowice, ul. Górnicza, tel. 32 472 86 10

## UBEZPIECZENIA

- *Tanie oferty ubezpieczeń komunikacyjnych OC, AC*
- *Ubezpieczenia majątkowe*
- *FUNDUSZE EMERYTALNE II i III FILAR*

**DO WYBORU OFERTY KILKU FIRM  
MOŻLIWOŚĆ OBSŁUGI W DOMU KLIENTA**

**JÓZEF KROCZEK - ZEBRZYDOWICE, UL. PCK 33a**  
tel. 32 469 33 40, tel. kom. 607 76 45 45

## FHU PARKIECIARSTWO

- układanie i cyklinowanie parkietów i podłóg
- odnawianie schodów



**Kontakt:  
502 46 48 41**



## HONOROWI OBYWATELE ZEBRZYDOWIC

(dok. ze str. 3)

Trzeba przyznać, że jest on przez cały czas emocjonalnie związany z naszą Ziemią Cieszyńską. Przy każdej okazji podkreśla, że *je stela*. Podczas kilkakrotnego pobytu członków Koła Warmińsko-Mazurskiego MZC w Zebrzydowicach z dumą pokazywał im naszą miejscowość, cieszy się z osiągnięć gminy, na bieżąco śledzi i dokumentuje wszelkie informacje dotyczące Zebrzydowic, Kaczyc oraz innych miejscowości naszego regionu. Podkreślał wielokrotnie, że najbardziej cennymi wyróżnieniami dla niego są dwa: tytuł honoris causa bydgoskiej uczelni i tytuł Honorowego Obywatela Zebrzydowic. A nasze miejscowe koło MZC znalazło w osobie profesora wielkiego przyjaciela. Mimo tytułu szacownych tytułów i ogromnych osiągnięć naukowych profesor jest zawsze bardzo skromny, w kontaktach z nami bardzo serdeczny, bezpośredni i życzliwy. Cieszy się, kiedy częstujemy go naszymi *kołoczkami*, twierdzi bowiem, że zostało mu to z dzieciństwa, wychowywał się przecież przy dziadkowej piekarni.

W tekście wykorzystano: • „Cieszyńscy na Warmii i Mazurach” pod red. Andrzeja Farugi, Stanisława Achremczyka; Olsztyn 2008. • „Profesor zw. dr hab. Andrzej Faruga doktor honoris causa Akademii Techniczno-Rolniczej w Bydgoszczy”; Bydgoszcz 2005.



**KS. INFULAT MARIAN ŻAGAN jest trzecim naszym Honorowym Obywatel.** Urodził się 24 stycznia 1935 r. w budynku *nowej szkoły* w Zebrzydowicach, która oddana została kilka miesięcy wcześniej do użytku. Ojciec Mariana pełnił obowiązki wójnego w tej szkole. Rodzice Henryk i Maria zd. Salamon pochodzą z Zebrzydowic. W trudnych latach wojny pomagał rodzinie Mariana dziadek Karol Salamon zatrudniony w majątku Larischów latem jako gazda, a zimą w gorzelni dworskiej. O trudach życia podczas wojny i po jej zakończeniu świadczy również to, że rodzice wraz z Marianem i jego dwoma młodszymi braćmi przeprowadzali się ośmiokrotnie.

W 1945 r. Marian rozpoczął naukę w czwartej klasie wreszcie polskiej szkoły. Kolejną szkołą było Liceum Ogólnokształcące w Cieszynie. Podczas nauki w tej szkole podjął ważną życiową decyzję. Dojrzał w nim pomysł jeszcze z lat dziecięcych, w których był ministrantem, i postanowił zostać księdzem. Nie było to łatwe w latach pięćdziesiątych. Ponieważ w katowickim seminarium duchownym nie było już wolnych miejsc skierował się do woj. opolskiego. Studiował równolegle w Opolu i Nysie. Komunistyczna władza nie lubiła studentów teologii, dlatego nie było mu łatwo, ale udało się studia ukończyć. Święcenia kapłańskie z rąk ks. biskupa Jopa otrzymał Marian Żagan 9 lutego 1958 r. w kościele Św. Jadwigi w Zabrze, a w następnym dniu w kościele p/w Wniebowzięcia NMP w Zebrzydowicach młody kapłan odprawił prymicyjną mszę św. Posługę kapłańską jako wikariusz rozpoczął w parafii Św. Mikołaja w Raciborzu, w latach 1962 – 1965 pełnił ją w parafii Św. Ducha w Zabrze. Umiejętność dotarcia do młodzieży, ogromna energia i zaangażowanie zostały docenione i od października 1965 r. ks. Marian Żagan został proboszczem w parafii p/w Św. Jadwigi w Bierdzanach. Tam wiele czasu i trudu zajęło mu odnowienie drewnianego kościółka, w którym odkryto podczas prac trwających ponad 9 lat ciekawą polichromię. Dziś można tam oglądać słynną postać „śmierci z Bierdzan”. Po 15 latach pasterzowania w Bierdzanach dekret biskupa ordynariusza z 1 października 1980 r. przeniósł go do parafii Św. Jadwigi w Markowicach. Ponieważ kościół w Zebrzydowicach był początkowo również pod wezwaniem św. Jadwigi, ks. Żagan mówił, że właściwie jego droga życiowa biegnie w kierunku tej śląskiej patronki.

Przyjęty w Markowicach początkowo trochę nieufnie, szybko jednak zjednał sobie parafian. Tam również zauważono jego ogromne zaangażowanie i chęć służenia wiernym. W „Markowiczanie” („Piśmie Społeczno – Kulturalnym Parafii Św. Jadwigi w Raciborzu-Markowicach”) z sierpnia 2010 r. zanotowano: *Gdyby szukać określenia najpełniej oddającego pracę naszego księdza zdecydowanie pierwsze miejsce należy się określeniu „ksiądz budowniczy”. Nie sposób wymienić wszystkich prac i przedsięwzięć księdza. Pracowitością i niezwykłą konsekwencją, z jasną wizją celu, bez rozgłosu, ale i z rozmachem zabiera się do kolejnych prac. Porządkuje teren wokół kościoła, probostwa, ogrodu, przebudowuje salę katechetyczną (powstaje tam m.in. mała sala gimnastyczna i biblioteka parafialna). W kościele zmiany zaczynają się od prezbiterium (...). Dodano nowy stół ofiarny, małą ambonę i krzesła. Kolejny krok to malowanie ścian, ofiarty, figur, drogi krzyżowej. Niezwykle przydatna okazała się kaplica przedpogrzebowa umieszczona pod zakrystią. Kolejnych prac porządkowych było jeszcze bardzo dużo. W ogrodzie farskim założony został kort tenisowy. Uporządkowano cmentarz, kaplicę cmentarną.*

Mimo tylu działań znajdował czas na to, aby porozmawiać z każdym, kto tego potrzebował. Tam też organizował liczne pielgrzymki, wycieczki w atrakcyjne miejsca, wędrowki rowerowe i piesze. *Nasze dzieci wspominają wspólne wycieczki, czy to że potrafiłes ugotać ciepłą zupę* – napisała Maria Mańczyk w/w piśmie. Parafianie z Markowic odwiedzali również Zebrzydowice, Cieszyn i wiele zakątków Ziemi Cieszyńskiej. Najdalszą wyprawą był wyjazd do Mongolii i gór Altaju. Polubiony przez swoich parafian, zyskał ich zaufanie i poparcie w działaniach dla dobra parafii. Podczas powodzi w r. 1997 w salce parafialnej powstał sztab przeciwpowodziowy, tam przywożone były dary od mieszkańców dla ofiar powodzi. *Gotowaliśmy całe gary zupy, którą strażacy zawożili potrzebującym. Tu pokazał się cały talent organizacyjny naszego proboszcza, który czuwał nad wszystkim, wszystkiego doglądał, dla każdego miał dobre słowo, czy też słowa otuchy.* (H. Stawinoga).

Wszystkie to zostało docenione przez zwierzchników kościelnych. Świadczą o tym jego ważne funkcje i tytuły. Ks. Marian Żagan pełnił obowiązki najpierw dziekana dekanatu Kuźnia Raciborska, później dziekana dekanatu Racibórz oraz dziekana Raciborskiego Rejonu duszpasterskiego i całego Kościoła Opolskiego, został członkiem Rady Kapłańskiej, sędzią Sądu Duchownego i członkiem Kolegium Konsultorów. Otrzymał godność Kapelana Jego Świątobliwości Ojca Świętego oraz godność Protonotariusza Apostolskiego (infułata). Na życzenie grupy parafian od r. 1990 w każdą sobotę odprawiał dla około 60 – 70 wiernych mszę w języku niemieckim.

Pomimo wielu obowiązków kapłan nie zapomniał o rodzinnych Zebrzydowicach. Chłubi się pochodzeniem z naszej wsi, zawsze bardzo ciepło wspomina dziecięce i młodościowe lata spędzone w Zebrzydowicach. Swoją jubileuszową mszę św. z okazji 50 lecia kapłaństwa odprawił właśnie w Zebrzydowicach w lutym 2008 r. Kiedy ukończył 75 lat przed dwoma laty, przeszedł na emeryturę i zamieszkał w mieszkaniu przygotowanym mu przez wdzięcznych parafian przy probostwie w Markowicach. Mimo pogarszającego się zdrowia nadal pomaga nowemu proboszczowi, służy radą i służbą w konfesjonale, odprawia Msze święte. Na bieżąco śledzi w internecie, co dzieje się w Zebrzydowicach, do których zawsze chętnie przyjeżdża.

**Rada Gminy Zebrzydowice na uroczystej Sesji 9 listopada 2005 r. nadała ks. Marianowi Żaganowi tytuł Honorowego Obywatela Gminy Zebrzydowice** chcąc w ten sposób uhonorować również 13 księży pochodzących z naszej gminy wyświęconych po II wojnie światowej podejmujących decyzje służenia Bogu i ludziom w trudnych chwilach minionego na szczęście ustroju komunistycznego.

W tekście wykorzystano: • „Markowiczanie”, Pismo Społeczno - Kulturalne Parafii Św. Jadwigi Śl. w Raciborzu-Markowicach. Nr specjalny, luty 2008, sierpień 2010 • zdjęcie z archiwów Rady Gminy Zebrzydowice

Helena Bartoszek

## MAJOWE I CZERWCOWE SPOTKANIA MACIERZOWCÓW

**Miesiąc maj w kole MZC W Zebrzydowicach był bogaty i ciekawy. Po zakończonej wystawie „Z naszą gminą do Euro 2012” delegaci koła 26 maja brali udział w corocznym Walnym Zjeździe Macierzy Ziemi Cieszyńskiej w Cieszynie razem z przedstawicielami pozostałych 23 kół.** Większość kół, to koła z naszego powiatu, ale są jeszcze koła w Gliwicach, Grodzcu, Krakowie, Olsztynie, Warszawie i Wrocławiu. W zjeździe brali udział również przedstawiciele Macierzy Szkolnej oraz Polskiego Związku Kulturalno - Oświatowego w Republice Czeskiej.



A w przeddzień zjazdu przyjechała do Zebrzydowic grupa delegatów zaprzyjaźnionego z nami Koła Warmińsko-Mazurskiego MZC Olsztyna oraz Domu Opieki w Piasutnie. Dziękujemy Wójtom Gminy Zebrzydowice oraz Przewodniczącemu Rady Gminy za piękne przyjęcie gości. Panie z Koła Gospożyn Wiejskich w Zebrzydowicach przygotowały smaczne kanapki, które niektórym gościom przypominały dawny Cieszyn i kanapki z ul. Głębokiej, które zresztą nadal cieszą się tam wielkim powodzeniem.

(dok. na nast. stronie)

PRZEDSIĘBIORSTWO  
SPEDYCYJNO -TRANSPORTOWE  
**transgór**  
sp. z o.o.

**Przedsiębiorstwo Spedycyjno-Transportowe „Transgór” Sp. z o.o.**

44-268 Jastrzębie Zdrój, ul. Norwida 34

tel./fax 32 474 07 52, 474 07 53

tel. 784 381 264

e-mail: [pst.transgor@wp.pl](mailto:pst.transgor@wp.pl)

[www.pst-transgor.pl](http://www.pst-transgor.pl)

# **STACJA DEMONTAŻU POJAZDÓW - SKUP POJAZDÓW -**

**Przyjmujemy**

każdy pojazd do złomowania

**Wystawiamy**

zaświadczenia o złomowaniu  
pojazdów

**Zapewniamy**

bezpłatny odbiór pojazdu  
od klienta

**KONTAKT:**

**tel. /32/ 474 07 52**

**474 07 53**

**kom. 784 381 264**

**Płacimy za przyjęte  
do złomowania pojazdy**







Po obradach walnego zjazdu do „Galerii nad Młynszczyzkiem” zjechali się absolwenci olsztyńskiej uczelni z naszego regionu na coroczne popołudniowe spotkanie członków Stowarzyszenia Absolwentów Uniwersytetu Warmińsko-Mazurskiego w Olsztynie. Podczas tego spotkania otwarto wystawę obrazów dwójga absolwentów:

Joanny Bendkowska-Chlebowicz o tematyce marynistycznej oraz obrazów Jacka Farugi. W spotkaniu wzięli udział również członkowie Koła MZC w Zebrzydowicach (nie wszyscy, bo salka nie pomieściłaby nas). Wśród przybyłych byli i tacy, którzy nie znali dotąd Zebrzydowic, była więc też okazja do zapoznania się z naszą miejscowością i przyznać trzeba, że ich wrażenia z pobytu w Zebrzydowicach były bardzo dla nas pochlebne.

Naszych gości delegatów z Olsztyna, pożegnaliśmy w niedzielny poranek 27 maja, przyznać trzeba, że bardzo się podobała przybyszom nasza gmina, podziwiali jej rozwój. Wśród nich byli również działacze samorządowi, dlatego tym bardziej cenne jest ich uznanie.

Serdeczne podziękowania kieruję do pań z Koła Gospodyń Wiejskich za przygotowanie posiłków dla naszych gości i gościnę w ich pomieszczeniu. Wprawdzie część Gospodyń to również członkinie Macierzy Ziemi Cieszyńskiej, ale gorąco im za wszystko dziękuję.



A w następnym dniu, drugim dniu Zielonych Świąt, członkowie koła spotkali się na tradycyjnej wajechnicy. Dołączyli do nas wtedy też nowi członkowie Teresa i Stanisław Kopolowie z Żor, ale emocjonalnie związani bardzo z Zebrzydowicami.

Już w czerwcu wybraliśmy się na krótką wycieczkę do stolicy naszego powiatu. Przewodniczką Władysława Magiera spotkała się z nami na Wzgórzu Zamkowym, poprowadziła nas Szlakiem Kobiet, zaprosiła do rotundy i ciekawie opowiedziała o Cieszyźnie. Zwiedziliśmy Książnicę Cieszyńską z jej bogatym księgozbiorem ks. Leopolda Szersznika, odwiedziliśmy Muzeum Śląska Cieszyńskiego. Atrakcją tego piątkowego popołudnia było rozpoczynające się Święto Trzech Braci i wyruszający z Rynku w kierunku Mostu Przyjaźni barwny pochód.

Zdjęcia w tym artykule oraz w zamieszczonym w poprzednim artykule o wystawie „Z naszą gminą do Euro 2012”: Henryk Franek.

Helena Bartoszek

GMINNA BIBLIOTEKA PUBLICZNA ZAPRASZA

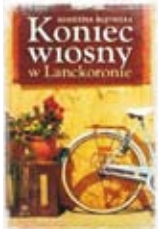
## NOWOŚCI W BIBLIOTECE



● **Marcy nie może uwierzyć w śmierć swej ukochanej córki.** Dziewczyna zginęła podczas spływu kajakowego, a że ciała nigdy nie odnaleziono, matka kurczowo trzyma się myśli, że Devon sfingowała swoją śmierć. Próbuje jej szukać. Pewnego dnia, w Irlandii, widzi ją zza szyby pubu. Lecz czy to na pewno ona? Sugestywny portret zdeterminowanej kobiety, opuszczonej przez męża i rozpaczliwie potrzebującej miłości i wsparcia, która staje się celem niebezpiecznej intrygi.

● **Przyjemna i lekka lektura, doskonała na szare dni.** Młoda dziewczyna każdą porażkę związkową usprawiedliwia swoją nadwagą. W końcu, z pomocą przyjaciółki przychodzi ośnienie. Przecież wystarczy zrzucić kilka kilo, by móc się przekonać, czy to nadwaga jest rzeczywistym źródłem problemów Magdy. Bardzo zabawna, niezobowiązująca książka.

Gdy Waszyngtonem wstrząsa seria brutalnych zabójstw, gazety rozpisują się o zagadkowym Wstążkowym Mordercy. Nad wyjaśnieniem sprawy pracuje detektyw Robert Miller. Niestety, ani presja czasu, ani naciski przełożonych, ani żadne sensacje media nie ułatwiają mu zadania. Ale nie to jest jego największym problemem - dochodzenie komplikuje się, kiedy wychodzi na jaw, że ofiary nie figurują w żadnej bazie danych osobowych. Co łączy wszystkie zbrodnie? Kim jest tajemniczy John Robey? Dlaczego sprawa interesuje polityków? Każda odpowiedź rodzi kolejne pytanie i żadne rozwiązanie nie wydaje się proste.



## Zabierz książkę na wakacje!

Biblioteka w Zebrzydowicach wraz z filiami w Końcicach Małych i Kaczych zapraszają podczas wakacji. Oferujemy ciekawy księgozbiór zarówno tradycyjny jak i elektroniczny, darmowy dostęp do Internetu (możliwy dzięki Fundacji Orange, która refunduje koszty Internetu), dla dzieci i młodzieży zestaw gier planszowych. Jednocześnie informujemy, że w miesiącach lipcu i sierpniu zebrzydowska biblioteka będzie nieczynna w soboty. Pozostałe dni i godziny pozostają bez zmian. Podsumowanie projektu Podróże literackie- spotkanie autorskie z pisarzami, podróżnikami, muzykami.

W kwietniu zakończył się cykl spotkań autorskich zrealizowanych dzięki Europejskiemu Funduszowi Rolnemu na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich Europa inwestująca w obszary wiejskie- LGD Cieszyńska Kraina. Trwał od września 2011 do kwietnia 2012. W jego skład wchodziło osiem spotkań autorskich, gościliśmy: P. Renatę Piątkowską, P. Henryka Czichę, P. Zbigniewa Masternaka, P. Ewę Nowak, P. Małgorzatę Piekarską, P. Leszka Szczasnego, P. Martę Fox, P. M. Czubaszek. Ogółem w spotkaniach wzięło udział ok 300 osób. Każde spotkanie było inne. Do teraz często z czytelnikami wspominamy te spotkania i co ważne nie potrafimy wskazać tego najbardziej udanego, bo... wszystkie takie były.

Myszę, że projekt zaowocował na kilku płaszczyznach, ludzie poczuli się dowartościowani, że nie musieli wyjeżdżać aby spotkać gwiazdy, mogli z nimi porozmawiać, zrobić sobie zdjęcie, poprosić o autograf, wielu z przybyłych gości zobaczyło, że u nas jest pięknie, niektórzy deklarowali powrotny przyjazd w celach turystycznych. Mieszkańcy mogli za darmo spotkać się gwiazdami, wiele ludzi sięgnęło po książkę. Ludzie przychodzą i pytają kiedy będą następne, przedstawiają nawet swoje propozycje. Mam nadzieję, że jeszcze nam się uda zagościć tak znakomitych gości.

W tym miejscu chcę podziękować Przemkowi Lose za całą oprawę medialną, za obsługę na każdym spotkaniu, za rady, za reklamę na stronach internetowych, a przede wszystkim za to, że zawsze był obecny i chętny do pomocy. Bez jego udziału i pomocy nie byłoby tylu informacji i takich ciekawych artykułów. Dziękuję też pani Małgorzacie Guz, za to że udostępniła nam sale na spotkania i zgodziła się na udzielenie noclegu naszym gościom. Podziękowania w imieniu p. Marii Czubaszek składam również Państwu Annie i Mariuszowi Szopa za zaproszenie i gościnę jaką udzielili pani Marii podczas pobytu w Zebrzydowicach.

Cykl spotkań autorskich pt. Podróże literackie - spotkanie z pisarzami, podróżnikami, muzykami w Gminnej Bibliotece Publicznej w Zebrzydowicach jest możliwy dzięki: Europejskiemu Funduszowi Rolnemu na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich Europa inwestująca w obszary wiejskie LGD Cieszyńska Kraina. Współfinansowana jest ze środków Unii Europejskiej w ramach działania „Wdrażanie lokalnych strategii rozwoju” - operacja, która odpowiada warunkom przyznania pomocy w ramach działania „Małe projekty” Programu Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013.



Wyrazy głębokiego współczucia w związku ze śmiercią

**śp. Adolfiny Gibały**



długoletniego zasłużonego pracownika

Urzędu Gminy w Zebrzydowicach

Rodzinie oraz bliskim składają

Wójt Gminy Zebrzydowice Przewodniczący Rady Gminy  
Andrzej Kondziolka Kazimierz Grygierek

Podziękowania wszystkim uczestnikom pogrzebu

naszej matki, babci i prababci

**śp. Adolfiny Gibały**

składa Rodzina

## ZEGARMISTRZ SPRZEDAŻ NAPRAWA

- zegary podłogowe, ściennie, kominkowe
- markowe zegarki naręczne klasyczne i sportowe (gwarancja wodoszczelności)
- grawery okolicznościowe
- barometry, zestawy meteo, budziki
- paski, bransolety, szkła, baterie
- naprawy i renowacje zegarów i zegarków



**TANIO + SZYBKO + DOKŁADNIE**  
Jastrzębie Zdrój, ul. Turystyczna 65  
tel. 609 855 189 [www.zegarantyk.biz](http://www.zegarantyk.biz)

## I.F.I Kredyty Nieruchomości Budownictwo

ul. 11 Listopada 71 (budynek JASTER), 44-330 Jastrzębie Zdrój - Tel. 32 47 53 220

**Sprzedam Działkę z budynkiem** – Zabudowana działka usytuowana w powiecie cieszyńskim w miejscowości Zebrzydowice o pow. 709 m<sup>2</sup>. Dom o pow. ok. 80 m<sup>2</sup>, który kwalifikuje się do generalnego remontu. Jak wynika z MPZP działka ma przeznaczenie mieszkalno-usługowe. Działka uzbrojona (prąd, woda, gaz). Dojazd drogą asfaltową. **Dla zdecydowanego klienta - cena do negocjacji! Agent prowadzący: Magdalena Madecka - tel. 696 777 246, e-mail: [magdalena.madecka@ifi.com.pl](mailto:magdalena.madecka@ifi.com.pl)**



*zlecenia reklamowe*

Wiadomości z nad Piotrówki

501 275 589 [bpg@zebrzydowice.pl](mailto:bpg@zebrzydowice.pl)

## FHU A-Z INSTAL Grzegorz Somerlik

- sprzedaż, montaż, serwis urządzeń do klimatyzacji i wentylacji
- instalacje elektryczne, odgromowe, pomiary elektryczne
- instalacje teletechniczne, TV, alarmowe, domofonowe

### POGOTOWIE:

- ENERGETYCZNE
- KLIMATYZACYJNE
- WENTYLACYJNE

w razie awarii  
zadzwoń:  
**519 125 197**

Dojedziemy i usuniemy lub  
ograniczymy awarię

Pracujemy  
7 dni w tygodniu!

tel. 519 125 197 [www.azinstal.pl](http://www.azinstal.pl)  
Zebrzydowice, ul. J. Słowackiego 23



## SALON PIELĘGNACJI PSÓW "DIANA"

TEL. 791 656 407  
POGWIZDÓW-BRZEWÓWKA, UL. JAGODOWA 5



ul. Żwirki i Wigury 2  
43-400 Cieszyn  
tel. 33 853 90 53  
796 703 700; 796 703 701  
[www.belweder-exclusive.pl](http://www.belweder-exclusive.pl)

Szukasz czegoś odpowiedniego dla siebie i swojej rodziny?  
Przyjdź, zadzwoń, umów się i zobacz co mamy dla Ciebie!  
Każda oferta jest indywidualnie dopasowana do każdego  
z naszych Klientów! **NIE ZWLEKAJ! Czekamy właśnie na CIEBIE!!!**

1. **Obniżka ceny!!! Działka budowlana**  
Bąków 1881 m<sup>2</sup>, cena 56 zł/m<sup>2</sup>.

2. **Działka budowlana** - Pogwizdów 11 a  
za jedyne 55 000 zł!

3. **Śliczny dom w centrum Zebrzydowic**,  
może być dwurodzinny o  
pow. 137m<sup>2</sup> cena: 341 900  
zł do negocjacji! Kwalifikuje  
się na „Rodzinę na Swoim”.



4. **Dom Zebrzydowice**, atrakcyjna lokalizacja, pow. 145 m<sup>2</sup>,  
cena 399 000 zł



5. **Nowy dom stan surowy zamknięty**  
- Pogwizdów cena 209 900 zł

6. **Okazja! M3 w Zebrzydowicach**  
56,82 m<sup>2</sup> za jedyne 75 900 zł

7. **Ekskluzywna kawalerka 41 m<sup>2</sup> w Cieszynie** w apartamentowcu wraz z pełnym wyposażeniem i umeblowaniem.



8. **OKAZJA! Działka budowlana**  
o pow. 1997m<sup>2</sup> w Zebrzydowicach  
za jedyne 82 000 zł!!!

9. **Bardzo ładne mieszkanie M-4** o pow. 60 m<sup>2</sup> w Pogwizdowie wraz z wyposażeniem i umeblowaniem - cena 147 900 zł do negocjacji.



10. **Działka budowlana w Pogwizdowie 880 m<sup>2</sup>**, atrakcyjna lokalizacja, cena 46 000 zł!

11. **Genialne i eleganckie BEZCZYNSZOWE mieszkanie** w Cieszynie o pow. 85 m<sup>2</sup>



Duży ciekawy wybór mieszkań w Cieszynie!

**atrakcyjne ceny - więcej na [www.belweder-exclusive.pl](http://www.belweder-exclusive.pl)**  
Biuro pomaga w załatwieniu kredytu oraz wszelkich formalności!  
**Doradztwo kredytowe bezpłatne dla każdego**  
**Nowa usługa! - PRZEPROWADZKI!!!**  
**ZAPRASZAMY DO SKORZYSTANIA Z SZEROKIEJ GAMY USŁUG BIURA!!!**

## F. H. KRYSBUD



**DWORZEC PKP  
KACZYCE  
SKŁAD OPAŁU**

# POSEZONOWA OBNIŻKA CEN OPAŁU

**tel. 33 856 93 16  
tel. 501 134 571**

**ZAPRASZAMY**  
od poniedziałku do piątku od 8.00-15.00  
i w soboty od 8.00-13.00



75-LAT CHÓRU ECHO

## ***Tego koncertu melomani oraz chórzyści długo nie zapomną***

**Za nami uroczysty koncert z okazji Jubileuszu 75-lecia Chóru Miesz-**

**nego „Echo” z Zebrzydowic.** Były życzenia, gratulacje, piękny śpiew chórów oraz odznaczenia, najwyższe z nich - „Zasłużony Kulturze Gloria Artis” – polski medal nadawany przez Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego otrzymała dr Jadwiga Sikora – dyrygentka Chóru. *Szerzej o koncercie napiszemy wkrótce, tymczasem zapraszamy do fotorelacji - fot: Przemysław Lose.*





## Auto-Diagnostyka-Serwis

inż. Waldemar Torbicki  
otwarte: pon-pt. 9.00-17.00, sob. 9.00-14.00



*Geometria kół  
Serwis ogumienia  
Regulacja świateł  
Elektromechanika  
Naprawy*

*Klimatyzacja - obsługa*

Kończyce Małe      tel. (032) 469 25 05  
ul. Botaniczna 10a      tel. kom. 0501 520 144

## P.H.U. "EURO-INSTAL"

Kończyce Małe, ul. Wodna 2

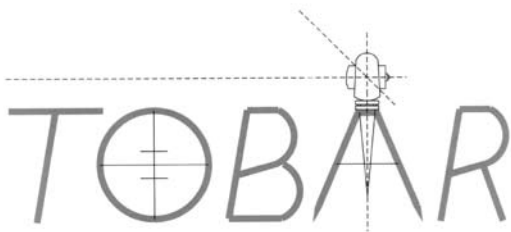
tel.: 600-886-537



### Świadczy usługi w zakresie:

- ✓ montażu systemów alarmowych, p.poż. oraz kamer przemysłowych
- ✓ montażu domofonów i videodomofonów
- ✓ montażu systemów antenowych TV + SAT
- ✓ montażu centrali telefonicznych
- ✓ montażu i naprawy instalacji elektrycznych
- ✓ pomiarów parametrów inst. elektrycznych

## Usługi Geodezyjno-Kartograficzne



Szymon Korzeń, Adam Jankowski  
ul. Plac Wolności 3, 43-400 Cieszyn  
tel. 605 088 431, 604 591 523

### **Wykonujemy następujący zakres robót geodezyjnych:**

- aktualizacje map do celów projektowych,
- pomiary inwentaryzacyjne wszystkich sieci uzbrojenia terenu,
- pomiary inwentaryzacyjne budynków i budowli,
- podziały nieruchomości,
- wznowienia granic nieruchomości,
- wszelkiego rodzaju wytyczenia na gruncie.



## Salon Fryzjerski

# „LOREL”

ZMIANA TELEFONÓW - PRZEPRASZAMY  
**517 374 227, 660 065 827**  
Możliwość dojazdu do domu klienta

Wiadomości z nad Piotrówki

zlecenia reklamowe

501 275 589 [bpg@zebrzydowice.pl](mailto:bpg@zebrzydowice.pl)

## Zakład Dekarsko-Blacharski

Krzysztof Chwiedoruk

Tel. 032 4694 906

Rok założenia 1987

0502 558 649

### **ZAKŁAD OFERUJE USŁUGI W ZAKRESIE:**

- Roboty dekarско-blacharskie - pełny zakres
- Usługi ogólnobudowlane (kominy, tynki, ocieplenia) malowanie antykorozyjne dachów, montaż okien dachowych
- Orynnowanie - systemy, podłączenia do kanalizacji
- Wkłady kominowe z blachy nierdzewnej
- Remonty i malowanie elewacji
- WYROBY ZAWIERAJĄCE AZBEST - UPRAWNIENIA
- Naprawy - wymiana krokwi, wzmocnienia
- Awaryjne usuwanie przecieków dachu

**43-410 Zebrzydowice, ul. Cicha 9**

**ZATRUDNIĘ SUMIENNYCH PRACOWNIKÓW**

## Piekarnia Zebrzydowice

**Poleca Wakacyjny Chleb Słoneczko!**

**Posmakuj lata!**

Lato w pełni! Wreszcie ciepło i przyjemnie.  
Spróbuj naszego, limitowanego, wakacyjnego  
chleba Słoneczko pełnego ziaren!  
Znajdziesz go w lipcu w sklepach  
w swojej okolicy.

Znajdź nas na Facebooku  
i bierz udział w naszych konkursach



## 2 CZERWCA - ZAWODY WĘDKARSKIE I RAJD SYNCHRONICZNY POJAZDÓW ZABYTKOWYCH

Od samego rana dzieci i młodzież konkurowały w Zawodach Wędkarskich z okazji Dnia Dziecka, a w tym samym czasie odbywał się Rajd Synchroniczny Pojazdów Zabytkowych. Zabytkowe BMW R6 i R11, legendarny amerykański INDIAN 7410 z 1940 roku, kultowy HARLEY DAVIDSON WLA-42 z 1943, czeskosłowacka JAWA, nieśmiertelne polskie motory: WSK, KOMAR i JUNAK - wszystkie te maszyny można było podziwiać podczas sobotniego (02.06.12) rajdu synchronicznego pojazdów zabytkowych, który odbył się w Zebrzydowicach. Poniżej fotoreportaż z tych imprez.



Pierwszy i - miejmy nadzieję - nie ostatni raz do Zebrzydowic zjechali miłośnicy zabytkowych pojazdów. Przejechali nie tylko po to, by je pokazać i powymieniać się doświadczeniami, ale także, by się pościgać. Rajd synchroniczny różni się innymi prawami niż standardowe rajdy i nie polega na tym, by jak najszybciej przejechać trasę. źródło: PL/ox.pl



W sobotę dnia 2 czerwca na stawie Młyńszczok odbyły się zawody wędkarskie dla dzieci z Gminy Zebrzydowice. Na starcie stawili się 12 drużyn (3 osobowe) - ogółem 36 chłopców i dziewcząt reprezentujących szkoły oraz placówki kulturalne z naszego terenu. Ryby brały nieźle i w siatkach zawodników przybywało karpie, płoci, leszczy, linów i ryb innych gatunków. Wyniki zawodów: indywidualnie: 1 miejsce - Patryk Wojacki, 2 miejsce - Szymon Wojacki, 3 miejsce - Tomasz Szyda. Największa ryba zawodów - Patryk Wojacki złowił karpia pełnotłuskiego 33,5 cm. Drużynowo: 1 miejsce - Szkoła Podstawowa Zebrzydowice, Tomasz Szyda, Klaudia Szyda, Adam Stachnik, 2 miejsce - Gimnazjum Zebrzydowice, Patryk Wojacki, Alan Kędziński, Szymon Kłopeć, 3 miejsce - GOK Świątlica Marklowice, Michał Kasza, Łukasz Roskosz, Patryk Solarczyk.



**ZAWODY SPINNINGOWE** - Dnia 16 czerwca w godzinach popołudniowych rozegrane zostały zawody spinningowe. Wędkarze, którzy stawili się nad brzegiem stawu rywalizowali w dwóch turach o tytuł „Mistrza Młyńszczoka”. Dzień był niezwykle upalny, a ryby brały niemiernie i trzeba było mieć wiele szczęścia aby złowić jakąś wymiarową sztukę. Sędziowie po zawodach szybko uporali się z podliczeniem wyników oraz ogłoszeniem końcowej klasyfikacji. Tytuł „Mistrza Młyńszczoka” w kategorii seniorów wywalczył kol. Jarosław Mazur, wśród juniorów Alan Pastuszak. Na kolejnych miejscach byli: 2. Mariusz Mazur, 3. Andrzej Pieczonka, 4. Tadeusz Roskosz, a w kategorii juniorów 2. Szymon Karas, 3. Wojciech Gabzdyl, 4. Łukasz Łebek.

v-ce Prezes koła PZW 68, Andrzej Pieczonka



## FIRMA HANDLOWA „ZBYNIO”

**ZAPRASZA DO SKUPU ZŁOMU  
STALOWEGO I KOLOROWEGO  
MIESZCZĄCEGO SIĘ  
NA TERENIE MAGAZYNÓW  
G.S. ZEBRZYDOWICE  
(ZJAZD DROGĄ PRZY SZKOLE PROSTO NA  
PLAC - OBOK PUNKTU SPRZEDAŻY ZBOŻA)**



Przy braku transportu  
oferujemy odbiór złomu  
własnym samochodem.

**GWARANTUJEMY  
UCZCIWOŚĆ  
I NAJWYŻSZE CENY!!!  
SPRAWDŹ NAS!  
TELEFON 502 163 094**

## FIRMA HANDLOWA „ZBYNIO”

**SKUP BUTELEK PET ORAZ  
OPAKOWAŃ PLASTIKOWYCH  
Z CHEMII GOSPODARCZEJ  
SKUP MAKULATURY  
I TWORZYW  
SZTUCZNYCH**

OKREŚLONE RODZAJE - NP. SKRZYNKI  
PO NAPOJACH, CZYSTA FOLIA,  
MEBLE OGRODOWE  
- W RAZIE WĄTPLIWOŚCI PROSIMY DZWONIĆ  
MAGAZYNY GS ZEBRZYDOWICE  
DOBRE CENY - CIĄGŁY ODBIÓR  
TELEFON: 502 163 094

## STOLARSTWO

Krzysztof Biernat

- schody, balustrady
- podłogi dębowe,
- panele,
- podbitki,
- adaptacja poddaszy,
- montaż drzwi,
- szafy przesuwane.



Kończyce Małe, ul. Świtezianki 14  
tel. 512 117 086, 530 903 745

## Joanna BIURO RACHUNKOWE

Joanna Nowak  
tel. 600 445 057  
Joanna Nowakowska  
tel. 660 705 367

Czynne: pn.-pt. 8.00-16.00  
tel. 32 470 44 14  
e-mail: brjoannap@wp.pl  
44-335 Jastrzębie Zdrój  
ul. Zielona 37

Oferujemy pełną obsługę  
firm w zakresie:

- Książ handlowych
- Książ przychodów i rozchodów
- Ryczałtów
- Rozliczeń z Urzędem Skarbowym
- Rozliczeń z ZUS-em
- Prowadzenie spraw  
kadrowo-płacowych.

**Zapraszamy do współpracy!!!  
ODBIÓR DOKUMENTÓW U KLIENTA**

## USŁUGI GEODEZYJNE

PUM GEOPLAN CIESZYN

Stanisław Milerski

GEODETA UPRAWNIONY

43-400 Cieszyn, ul. Bobrecka 1  
tel. 33 851 04 03, 502 699 606

PRACOWNIA GEODEZYJNA W ZEBRZYDOWICACH

STRONY PRZYJMOWANE SĄ W ŚRODY  
OD GODZ. 9.00 DO 12.00

W URZĘDZIE GMINY  
(SALA SESYJNA - I PIĘTRO)

**OFERUJEMY PEŁNY ZAKRES  
USŁUG GEODEZYJNYCH  
- ZAPEWNIAMY SOLIDNOŚĆ  
I TERMINOWOŚĆ  
WYKONYWANYCH USŁUG**



## Na EURO przez Zebrzydowice



W samo południe (21 czerwca 2012) w naszej gminie zrobiło się wesoło, a to za sprawą dwóch specjalnych pociągów z czeskimi kibicami udającymi się na ćwierćfinałowy mecz Czechy – Portugalia. Przejazd kibiców zabezpieczało kilkudziesięciu policjantów, strażników gra-

nicznych, żandarmeria wojskowa. Na szczęście atmosfera panująca na peronie przypominała fiestę, a nasi południowi sąsiedzi urządzili sobie na zebrzydowickim dworcu prawdziwą zabawę. Zaspiewali nawet „Polskaaaa, Bialo – Czerwoni”. Niestety Czesi z Portugalią przegrali 1:0 i podobnie jak nasz zespół odpadli z Euro 2012.



## Kamil Adamek zagra w ekstraklasie!



23-letni napastnik Kamil Adamek to kolejny piłkarz, który jesienią zagra w barwach Podbeskidzia. Do bielskiego klubu został wypożyczony na najbliższe pół roku z Drzewiarza Jasienica. Kamil Adamek był minionej wiosny piłkarzem Drzewiarza Jasienica, wcześniej reprezentował barwy Morcinka Kaczyce, skąd pochodzi. W obu wspomnianych klubach imponował skutecznością. Tylko w minionym sezonie bielskiej „okręgówki” na listę strzelców wpisał się aż 38 razy. Gole napastnik strzelał także regularnie w poprzednich sezonach. Rzadko spotykaną skuteczność piłkarza dostrzegł trener Robert Kasperczyk, który pozytywnie wypowiada się o możliwościach 23-latką: – Piłka sama go szuka, ma dużą łatwość stwarzania sobie sytuacji. Na pewno dostanie szansę gry w pierwszej drużynie, bo z taką myślą sprowadzamy go – zauważa szkoleniowiec Górali. W Podbeskidziu snajper zagrał przed miesiącem w sparingowej potyczce z Cracovią Kraków i od razu dwukrotnie trafił do siatki. Adamek został wypożyczony z jasienickiego klubu do końca stycznia 2013 roku z opcją pierwokupu.

źródło: TS Podbeskidzie



## Świetny start na Mistrzostwach Europy

Gabriel Chętnicki zajął trzecie miejsce w zawodach V rundy motocrossowych Mistrzostw Europy Strefy Północno-Wschodniej w klasie MX-85, które odbyły się wczoraj w Obornikach. Warto wspomnieć, że przed tygodniem w litewskim Kownie zawodnik rodem z Zebrzydowic zakończył rywalizację na szóstej pozycji.

## WAKACJE W GMINNYM OŚRODKU KULTURY

Jak co roku, Gminny Ośrodek Kultury w Zebrzydowicach zaprasza wszystkie dzieci do udziału w akcji lato: **GOK Zebrzydowice** - turniej o puchar Lata Gminy Zebrzydowice w siatkówkę plażową (szczegóły poszczególnych rozgrywek na plakatach i stronie internetowej [www.zebrzydowice.net](http://www.zebrzydowice.net)), „Lato z pędzlem” - zajęcia plastyczne: wtorek i piątek od 13.00-17.00 w pracowni ceramicznej. **Świetlica GOK w Markłowicach Górnych** - Zajęcia świetlicowe odbywać się będą w lipcu w godz. 12.00-16.00. **Świetlica GOK w Kończycach Małych** - w miesiącu lipcu od 2-13 lipca zajęcia odbywać się będą od godz. 12.00-16.00 oraz w sierpniu od 20-31 sierpnia w godz. od 12.00-16.00. **Dom Ludowy Kaczyce i Świetlica Morcinek Kaczyce** - z powodu remontu Domu Ludowego zajęcia zostają odwołane.



## Rusza sezon na Młyńszczoku i w Kończycach Małych

• **Od lipca rusza Ośrodek Sportów Wodnych.** Podczas dwóch wakacyjnych miesięcy tradycyjnie korzystać będzie można z basenów na stawie Młyńszczok oraz wypożyczalni sprzętu wodnego w Zebrzydowicach i na przystani w Kończycach Małych. **W lipcu i sierpniu kąpielisko będzie czynne od poniedziałku do piątku w godzinach od 14.00-18.00, zaś w sobotę i niedzielę od 12.00-19.00.** W trakcie sprzyjających warunków pogodowych godziny otwarcia mogą zostać wydłużone.

• **Przystań kajakowa w Kończycach Małych** czynna będzie w soboty oraz w niedziele od godz. 13.00-18.00. Korty i boisko do siatkówki plażowej będzie czynne od 3 lipca w następujących godzinach: w lipcu - boisko do siatkówki plażowej od 8.00-21.00, kort tenisowy od 14.00-21.00; w sierpniu - boisko do siatkówki plażowej od 8.00-20.00, kort tenisowy od 14.00-20.00.

• **Kryty basen przy szkole w Zebrzydowicach** dla młodzieży szkolnej bezpłatnie od pon.-pt. w godz. 16.00-17.00, w soboty i niedziele od 14.00-15.00.

• **Boisko ORLIK 2012 przy ZS w Zebrzydowicach:** Zajęcia w lipcu - poniedziałek, środa, piątek od 14.30-16.00 - uczniowie klas I-III Szkoły Podstawowej; wtorek, czwartek 14.30-16.00 - klasy IV-VI Szkoły Podstawowej. Zajęcia dla uczniów gimnazjum we wtorki i czwartki od godz. 16.00-17.30. **Szczegóły na stronie internetowej szkoły.**

Informacje o rezerwacji i godzinach dostępności na stronie [www.orlikzebrzydowice.futbolowo.pl](http://www.orlikzebrzydowice.futbolowo.pl) oraz telefonicznie 604 452 067.

## Bezpieczne kolonie w Jeleniej Górze



**Ostatnie miejsca!**



**Termin: 12-24 lipca - 880,00 zł**

**Organizator: SP 6 w Cieszynie**

Pokoje 2-4 osobowe, 4 wycieczki, 4 posiłki/dzień. Koszt całkowity: 880,00 zł. Solidny organizator: Szkoła Podstawowa nr 6 w Cieszynie. Kontakt: 33 85 213 73 oraz 509 446 931.

**USŁUGI GEODEZYJNE**

inż. Bogdan Kwinta

ul. Jagiellońska 36  
Kończyce Małe

e-mail: [bogdankwinta@interia.pl](mailto:bogdankwinta@interia.pl)  
tel. 508 540 541

**Aldo** **KBE** **TROCAL** **greenline** **WINK HAUS**

Twoje okna na świat

**H** **ROHMANN**

Bramy Garażowe  
Napędy do bram  
Ogrody Zimowe

Rolety zewnętrzne wewnętrzne  
Parapety zewnętrzne wewnętrzne  
Stolarka PCV i Aluminium

Promocja na wyroby w kolorach Złoty Dab, Biały i Antracyt

43-410 Zebrzydowice  
ul. Ks. Janusza 4  
tel: (032) 475-80-34  
www.aldo.com.pl  
basia\_aldo@op.pl

tel. kom. +48 606 460 276



**DEKARSTWO - GRZEGORZ KRAWIEC**

Wykonujemy usługi dekararskie:  
Pokrycia dachowe papami termozgrzewalnymi.  
Krycie gontem bitumicznym. Dachy z blachy trapezowej.  
tel. 609 190 931, tel. 33 858 83 32  
termodach@onet.eu

**WYKONUJEMY RÓWNIEŻ PRACE TOWARZYSZĄCE TAKIE JAK:**

- Wymiana rynien i rur spustowych
- Montaż okuć blacharskich
- Docieplenia dachów (od góry jak i od dołu) styro-papą i wełną
- Krycie tarasów papą i folią
- Kominy klinkier
- Montaż okien dachowych
- Płatki śniegowe
- Wentylacje dachowe
- Naprawa instalacji odgromowych
- Wszelkiego rodzaju uszczelnienia

**KRZEWY OZDOBNE**

- LIŚCIASTE
- IGLASTE
- BYLINY, SKALNIAKI
- FORMY SZCZEPIONE

- ✓ Atrakcyjne ceny
- ✓ Szeroki asortyment
- ✓ Fachowe doradztwo



**SZKÓŁKA ROŚLIN OZDOBNYCH**

Zebrzydowice  
ul. Jutrzenki 2 B

tel. (32) 46 92 500  
tel. kom. 513 046 864

Sklep Ślubno-okolicznościowy • Studio Dekoracji • Studio Fotograficzne

*Producent*  
Dodatków, akcesorii Ślubno-weselnych, Zaproszeń  
oraz artykułów okolicznościowych

- Winietki personalizowane
- Podziękowania dla Rodziców, świadków, gości
- Zawieszki oraz dekoracje na wódkę
- Zaproszenia ślubne (personalizacja)
- Balony
- Kieliszki ozdobne
- Księgi Gości
- Kotyliony
- Dekoracje Samochodu

**JEDYNY W REGIONIE**

Ścisłe Tajny • Sklep Weselny

Centrum zaopatrzenia Ślubnego  
**SKLEP ŚLUBNO-OKOLICZNOŚCIOWY**  
Mała Galeria al. Piłsudskiego 25a  
Jastrzębie-Zdrój tel. 784-620-641  
www.DobryMoment.com



**IMPORT - EXPORT**  
**Hurtownia i sklep**

**CHEMIA GOSPODARCZA, KOSMETYKI NATURALNE**

Czynne: od poniedziałku do piątku od 8.30-16.00 w soboty od 9.00 -12.00

**Pełny asortyment środków czystości dla domu!**  
**Prosto od producenta!**

**Zapraszamy**  
**wszystkich klientów**  
**indywidualnych i hurtowych!**



**Marklowice Górne, ul. Mickiewicza 17b,**  
**parter biurowca RSP Marklowice Górne**  
**- pętla autobusowa**



## KOŃCZYCE MAŁE - MUNDUROWI DZIECIOM

Były pokazy służb ratunkowych, strażackie i policyjne. Atrakcji w Kończycach Małych podczas organizowanego po raz kolejny festynu – MUNDUROWI DZIECIOM na pewno nie zabrakło. Poniżej kilka kadrów z tej udanej imprezy.



## SPARTAKIADA SOŁECTW – tradycyjnie wygrali wszyscy uczestnicy, czyli dobra zabawa w Kaczycach

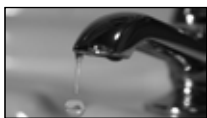
- Gratuluję zwycięzcom, jednak najważniejsza jest dobra zabawa – podsumował tegoroczną edycję Spartakiady Sołectw, wice wójt Gminy Zebrzydowice - Karol Sitek. Przy pięknej pogodzie i gorącym dopingu mieszkańcy naszej Gminy kolejny raz rywalizowali między sobą w ósmej już Spartakiadzie. Tym razem gospodarzami imprezy były Kaczycy. Do ostatniej chwili nie było wiadomo kto zdobędzie najwyższe miejsce w zawodach, jednak po rozegraniu ostatniej konkurencji pierwszą lokatę wywalczyły Zebrzydowice. Tuż za nimi znalazło się sołectwo Markłowice Górne i Kończyce Małe. Kaczycy wywalczyły dobre, czwarte miejsce. Niedzielnego popołudnia zakończył Festyn.

Fot: Przemysław Lose





## Nowe ceny wody i ścieków



**Podczas ostatniej sesji Rady Gminy zatwierdzono nowe taryfy dla zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków.**

Nowe ceny obowiązować będą od pierwszego lipca i nie ulegną zmianie w ciągu najbliższego roku. Cena za 1m<sup>3</sup> wody będzie teraz wynosić 4,31zł z vat, zaś ścieków 4,15 z vat. Poniżej uchwała Rady Gminy.

**UCHWAŁA NR XVI/153/12 RADY GMINY ZEBRZYDOWICE z dnia 31 maja 2012 r. w sprawie zatwierdzenia taryf dla zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków.**

Rada Gminy Zebrzydowice uchwala, co następuje:

§ 1. Zatwierdza się taryfy dla zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków na okres od dnia 01 lipca 2012 roku do 30 czerwca 2013 roku, opracowane przez Gminny Zakład Wodociągów i Kanalizacji w Zebrzydowicach, w brzmieniu stanowiącym załącznik do niniejszej uchwały.

§ 2. Taryfy, o których mowa w § 1 mają zastosowanie do zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków realizowanego przez Gminny Zakład Wodociągów i Kanalizacji na terenie Gminy Zebrzydowice przez okres jednego roku.

§ 3. Wykonanie uchwały powierza się Wójtowi Gminy Zebrzydowice.

§ 4. Gminny Zakład Wodociągów i Kanalizacji ogłasza taryfy w miejscowej prasie i na tablicach ogłoszeń na terenie Gminy Zebrzydowice w terminie 7 dni od dnia podjęcia uchwały.

§ 5. Uchwała wchodzi w życie z dniem 01 lipca 2012 roku.

*Przewodniczący Rady Gminy Zebrzydowice, mgr Kazimierz Grygierek*

## DRZEWO NA STACJI BENZYNOWEJ ...

W niedzielę 17.06.2012 o godz. 9.40 doszło do nieoczekiwanego zdarzenia na stacji benzynowej w Zebrzydowicach. Mimo pięknej i bezwietrznej aury jedno z drzew złamało się i spadło na budynek stacji benzynowej. Był niesamowity huk, drzewo uszkodziło budynek a przebywający na stacji klienci o mało włos nie stracili życia, gdyż znajdowali się w odległości około 3 metrów od łamiącego się drzewa.



Niektórzy mieszkańcy ul. Adama Asnyka mieszkający w pobliżu stacji benzynowej już od dawna są przeciwni temu, że wysokie drzewa rosną w pobliżu ich posesji, ponieważ są one zagrożeniem dla ich domów podczas wichur. Na całe szczęście podczas dzisiejszego zdarzenia nikomu się nic nie stało. Jak informują mieszkańcy, teraz jeszcze bardziej będą naciskać na agenta stacji Bliskiej, aby wystąpił wraz z firmą ORLEN o zgodę na wycinkę wszystkich drzew wokół stacji. Aż strach pomyśleć do jakiej mogło dojść tragedii, gdyby drzewo spadło na dystrybutor z paliwem lub na zbiorniki z gazem LPG. Moim zdaniem mogłoby dojść nawet do eksplozji i zagrożenia życia osób mieszkających w pobliżu

*autor zdjęć i tekstu: Krzysztof Kopiec*

## Wycinka drzew i krzewów - formalności

**Usuwanie drzew i krzewów oraz wymierzanie kar za wycinanie drzew bez wymaganego zezwolenia regulują przepisy ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (jednolity tekst Dz. U. z 2009 r. Nr 151, poz. 1220 ze zm.).** Zgodnie z art. 83 ust. 1 ustawy usunięcie drzew lub krzewów z terenu nieruchomości może nastąpić po uzyskaniu zezwolenia wydanego przez wójta, burmistrza, albo prezydenta miasta na wniosek posiadacza nieruchomości. Jeżeli posiadacz nieruchomości nie jest właścicielem lub użytkownikiem wieczystym, do wniosku dołącza się zgodę jej właściciela.

**Wniosek o wydanie zezwolenia powinien zawierać:** 1. imię, nazwisko i adres albo nazwę i siedzibę posiadacza i właściciela nieruchomości; 2. tytuł prawny władania nieruchomością; 3. nazwę gatunku drzewa lub krzewu; 4. obwód pnia drzewa mierzonego na wysokości 130 cm; 5. przeznaczenie terenu, na którym rośnie drzewo; 6. przyczynę i termin zamierzonego usunięcia drzewa lub krzewu; 7. wielkość powierzchni, z której zostaną usunięte krzewy; 8. rysunek lub mapę określającą usytuowanie drzewa lub krzewu w stosunku do granic nieruchomości i obiektów budowlanych istniejących lub budowanych na tej nieruchomości. Przed wydaniem zezwolenia przeprowadzane są oględziny drzew przez pracowników Urzędu Gminy z udziałem wnioskodawcy, w terminie przewidzianym w k.p.a.

**Przepisów ustawy nie stosuje się między innymi do drzew lub krzewów:** 1. w lasach (regulują odrębne przepisy); 2. owocowych, z wyłączeniem rosnących na terenie nieruchomości wpisanej do rejestru zabytków; 3. na plantacjach drzew lub krzewów; 4. których wiek nie przekracza 10 lat.

Natomiast zgodnie z art. 88 ust. 1 cytowanej na wstępie ustawy wójt, burmistrz albo prezydent miasta wymierza administracyjną karę pieniężną za: 1. zniszczenie terenów zieleni albo drzew lub krzewów spowodowane niewłaściwym wykonywaniem robót ziemnych lub wykorzystaniem sprzętu mechanicznego albo urządzeń technicznych oraz zastosowaniem środków chemicznych w sposób szkodliwy dla roślinności; 2. usuwanie drzew lub krzewów bez wymaganego zezwolenia; 3. zniszczenie drzew, krzewów lub terenów zieleni spowodowane niewłaściwym wykonaniem zabiegów pielęgnacyjnych.

Uiszczenie kary następuje w terminie 14-tu dni od dnia, w którym decyzja stała się ostateczna. Wysokość kary uzależniona jest od gatunku drzewa oraz obwodu pnia.

*Wnioski o wycinkę drzew dostępne są w Referacie Gospodarki Przestrzennej, Rolnictwa i Ochrony Środowiska i Mienia Komunalnego, pok. nr 51 oraz w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Gminy Zebrzydowice.*

## NOWE UREGULOWANIA WS. GOSPODARKI ODPADAMI

### ŚMIECI PO NOWEMU

**Od 1 stycznia rozpoczął się proces wdrażania w życie ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminach. Nowe przepisy są rewolucyjne.**

Wdrożenie nowego systemu gospodarowania odpadami komunalnymi ma pozwolić skutecznie uporządkować, uszczelnić i unowocześnić sposób radzenia sobie z tonami śmieci, które produkujemy. Cel zmian w tzw. ustawie śmieciowej jest przede wszystkim ekologiczny. Dzięki zmianom będziemy cieszyć się czystością lasów i terenów rekreacyjnych, bo nikomu nie opłaci się wywozić śmieci nielegalnie. Każdy zapłaci podatek śmieciowy do urzędu a gmina będzie miała obowiązek odebrać śmieci od mieszkańców. Wprowadzanie tego systemu już się rozpoczęło i choć mamy na to ponad rok, to pracy na poziomie organizacyjnym jest wiele.

### INFORMACJA DLA MIESZKAŃCÓW O NADCHODZĄCYCH ZMIANACH W SYSTEMIE GOSPODARKI ODPADAMI KOMUNALNYMI

Z początkiem roku zaczęły obowiązywać przepisy rewolucjonizujące polski system gospodarki odpadami, od 1 stycznia rozpoczął się proces wdrażania ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminach, na wprowadzenie nowego systemu gminy mają maksymalnie 18 miesięcy. Ustawa o utrzymaniu czystości i porządku w gminach w obecnym kształcie zakłada, że gminy przejmą obowiązki właścicieli nieruchomości w zakresie gospodarowania odpadami komunalnymi odebranymi od właścicieli nieruchomości, z mocy ustawy. Jednocześnie zostaną ustanowione jednolite zasady finansowania systemu gospodarowania odpadami komunalnymi.

W nowym systemie gminy będą przeprowadzały przetargi na odbieranie odpadów komunalnych, gospodarowały środkami pochodzącymi z opłat za gospodarowanie odpadami komunalnymi pobieranych od właścicieli nieruchomości, a od firm egzekwowały odpowiednią jakość usług.

**UWAGA:** Umowy zawarte pomiędzy właścicielami nieruchomości a przedsiębiorcami, dotyczące odbierania odpadów komunalnych, uznaje się za obowiązujące do czasu wejścia w życie stosownych aktów prawnych, uchwalonych przez Radnych Rady Gminy Zebrzydowice, jednak nie dłużej niż 18 miesięcy licząc od 01.01.2012 r. Jednocześnie, zakłada się że z dniem wejścia w życie wyżej wymienionych aktów prawnych, przedmiotowe umowy zostaną automatycznie rozwiązane (od 01.07.2013r.) na mocy ustawy. Właściciele nieruchomości będą w zamian zobowiązani do uiszczania opłaty na konto gminy. Za powyższe opłaty, to gmina wypełni obowiązek właściciela nieruchomości w zakresie gospodarowania odpadami.



Wdrożenie systemu pozwoli skutecznie uporządkować gospodarkę odpadami komunalnymi i stworzyć szczelny i nowoczesny system gospodarowania odpadami.

**Cele przedmiotowych zmian:** 1. uszczelnienie systemu gospodarowania odpadami komunalnymi (wyeliminowanie przypadków unikania opłat przez mieszkańców), 2. upowszechnienie prowadzenia selektywnego zbierania odpadów komunalnych „u źródła” (finansowa motywacja gmin do organizacji skutecznego selektywnego zbierania), 3. zmniejszenie ilości odpadów komunalnych, w tym odpadów ulegających biodegradacji, kierowanych na składowiska odpadów (spełnienie wytycznych UE), 4. zwiększenie liczby nowoczesnych instalacji do odzysku, w tym recyklingu oraz unieszkodliwiania odpadów komunalnych w sposób inny niż składowanie odpadów (dzięki skoncentrowaniu strumienia odpadów w jednym ręku), 5. wyeliminowanie nielegalnych, dzikich wysypisk odpadów, a tym samym zmniejszenie zaśmiecania w szczególności lasów i terenów rekreacyjnych, 6. skuteczny monitoring postępowania z odpadami komunalnymi (zarówno przez właścicieli nieruchomości, jak i podmiotów odbierających odpady komunalne), 7. skrócenie odległości na jakie transportowane są odpady komunalne z miejsc wytworzenia do miejsc odzysku lub unieszkodliwiania.

**Do 1 lipca 2013 właściciel nieruchomości jest zobowiązany zawrzeć umowę na odbiór odpadów komunalnych z uprawnionym do tego podmiotem.**

## OGŁOSZENIE - SPRZEDAŻ NIERUCHOMOŚCI

**OGłoszenie o podaniu do publicznej wiadomości wykazu nieruchomości przeznaczonych do sprzedaży.**

Wójt Gminy Zebrzydowice informuje, że zarządzeniem Nr SG.0050.66.28.2012 z dnia 20 czerwca 2012r. ogłoszony został wykaz nieruchomości stanowiących własność Gminy Zebrzydowice, przeznaczonych do zbycia w drodze sprzedaży, w trybie przetargu ustnego nieograniczonego, a mianowicie:

**1. Działki nr: 264/4dz o pow. 0,2707 ha, położonej w obrębie Kończyce Małe,** stanowiącej rolę kl. IVa: ● Przeznaczenie nieruchomości i sposób jej zagospodarowania: Nieruchomość zgodnie z MPZP – położona jest w terenach o funkcji wiodącej: - częściowo „zabudowy mieszkaniowo-usługowej” symbol planu C64MNU, częściowo „uprawy polowe, łąki i pastwiska, uprawy sadownicze i ogrodnicze” - symbol planu: C270R, częściowo układ komunikacyjny – droga zbiorcza, symbol planu: C312KZ i droga główna: C310KG; niewielka część działki w strefie ochronnej linii energetycznej 20kV. ● Cena nieruchomości: 151.290,00 zł brutto (słownie: sto pięćdziesiąt jeden tysięcy dwieście dziewięćdziesiąt złotych 00/100 brutto), w tym 23 % podatek VAT.

**2. Działki nr: 166/13 o pow. 0,4688 ha, w obrębie: Kaczyce Górne,** stanowiącej RIIIb, RIVa i PsIV: ● Przeznaczenie nieruchomości i sposób jej zagospodarowania: Nieruchomość zgodnie z MPZP – położona jest w terenach o funkcji wiodącej: „zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej” symbol planu C33MN, częściowo „uprawy polowe, łąki i pastwiska, uprawy sadownicze i ogrodnicze” - symbol planu: D194R, częściowo układ komunikacyjny – droga lokalna, symbol planu: D234KL; niewielka część działki w strefie ochronnej linii energetycznej 110kV, w obszarze górniczym „Kaczyce” (wydobycie metanu). ● Cena nieruchomości: 80.934,00 zł brutto (słownie: osiemdziesiąt tysięcy dziewięćset trzydzieści cztery złote 00/100 brutto), w tym 23 % podatek VAT.

Rodzaj i termin zagospodarowania nieruchomości: zgodnie z przeznaczeniem miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego Gminy Zebrzydowice. Termin do złożenia wniosku przez osoby, którym przysługuje pierwszeństwo w nabyciu nieruchomości na podstawie art. 34 ust. 1 pkt 1 i pkt 2 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997r. o gospodarce nieruchomościami (t.j. Dz. U z 2010r. Nr 102, poz. 651 ze zm.) - wynosi 6 tygodni od dnia wywieszenia wykazu. Wykaz zostanie wywieszony w dniu 29 czerwca 2012r. na okres 21 dni na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Gminy Zebrzydowice, a ponadto informacja o jego wywieszeniu zostaje podana do publicznej wiadomości poprzez ogłoszenie w prasie lokalnej tj. we „Wiadomościach znad Piotrówki” oraz opublikowaniu na stronie internetowej Urzędu Gminy Zebrzydowice, jak również przez rozplakatowanie na wyznaczonych do tego celu tablicach ogłoszeń.

**Wszelkich dodatkowych informacji udziela Referat Gospodarki Przestrzennej, Rolnictwa, Ochrony Środowiska i Mienia Komunalnego Urzędu Gminy Zebrzydowice, tel. (32) 47 55 123.**

**Zarząd OSP Zebrzydowice informuje, że podczas zbiórki ulicznej w dniu 6 maja 2012 r. zebrał kwotę 2365,50 zł.**

## III etap 69. TOUR DE POLOGNE - W dniu

12.07.2012 r. (czwartek) przez tereny Gminy Zebrzydowice będzie przebiegał III etap 69. TOUR DE POLOGNE. Start rozpoczyna się o 13:45 w Kędzierzynie Koźlu, natomiast spodziewany przyjazd kołaczy do Zebrzydowice to godzina 15:45. Za wszelkie niedogodności związane z zamkniętymi odcinkami dróg z tego powodu serdecznie przepraszamy, ale liczymy na zrozumienie mieszkańców. Trasa wyścigu na terenie Gminy Zebrzydowice będzie przebiegać drogą wojewódzką 937 (ul. Słowackiego, ul. Kochanowskiego i ul. Jagiellońską). Jednocześnie chcę poinformować, że tego samego dnia w Cieszynie odbędzie się Nutella Mini Tour de Pologne, w którym będą mogły wziąć udział dzieci. Niezbędne informacje znajdują się na stronie internetowej => <http://www.minitourdepologne.pl>. Zachęcamy do wzięcia udziału!!!!



## Festyn w Markłowicach Górnych raz jeszcze

Jak co roku, Rada Rodziców przy Szkole Podstawowej w Markłowicach Górnych jest organizatorem festynu szkolnego dla lokalnej społeczności oraz przybyłych gości. I tym razem udało się zorganizować imprezę przy OSP Markłowice Górne, która odbyła się w sobotę 2 czerwca 2012r. Przygotowano



liczne atrakcje m.in. malowanie twarzy, darmowy popcorn i watę cukrową dla dzieci, sklepik i małą gastronomię, a także trampolinę, na której bawili się nawet dorośli. Był nawet pokaz aikido w wykonaniu grupy z Jastrzębia Zdroju, do której należy trzech naszych pierwszoklasistów. Jak to u nas bywa, na festynie nie mogło zabraknąć występów artystycznych uczniów z markłowickiej szkoły, którzy zaprezentowali tańce, piosenki, oraz grę na instrumentach. Ponadto, dzieci i dorośli mieli okazję współpracować podczas zorganizowanych zabaw, a do tańca przygrywał wszystkim zespół „Rybka Dance”. Pogoda i humory dopisywały, więc po części oficjalnej rodzice i zgromadzeni na festynie goście bawili się na parkiecie do późnych godzin nocnych. Wszystkim dziękujemy za wspaniałą imprezę... i do zobaczenia za rok!

autor: D.G.

*Lubię bywać na festynie  
Czas szybko i miło minie  
Gdy prosi Rodziców Rada  
To wręcz nie iść nie wypada*

Gratulacje dla organizatorów, Tadeusz Guz

## NAUKA JĘZYKÓW OBCYCH

Gminny Ośrodek Kultury w Zebrzydowicach przyjmuje zapisy

na kurs języka angielskiego

Zajęcia będą prowadzone w trzech grupach:

- dla gimnazjalistów (z możliwością przygotowania do egzaminów gimnazjalnych końcowych)
- dla szkół średnich (z możliwością przygotowania do egzaminów maturalnych \*nauczania prowadzone są przez egzaminatora OKE)
- zajęcia dla dorosłych

Grupy prowadzone są przez  
egzaminatora University of Cambridge

Pierwsze spotkanie  
Wrzesień 2012

Blizszych informacji udziela biuro:  
GOK (32) 4693 334  
GCI (32) 4693 425



## ZAKŁAD ELEKTRO-INSTALACYJNY LESZEK KOWALSKI



KACZYCE, UL. CZEREŚNIOWA 14 A  
032 4693 906, 0502 670 542  
[kowalskileszek@interia.pl](mailto:kowalskileszek@interia.pl)

### WYKONUJE USŁUGI W ZAKRESIE:

- ✓ MONTAŻ, NAPRAWA INSTALACJI ELEKTRYCZNYCH ORAZ PRZYŁĄCZY
- ✓ MONTAŻ INSTALACJI DOMOFONOWYCH, ODGROMOWYCH ORAZ SYSTEMÓW ALARMOWYCH
- ✓ POMIARY ELEKTRYCZNE, POMIARY NACIĘŻENIA OŚWIECLENIA
- ✓ ROBOCY WYSOKOŚCIOWE PODNOŚNIKIEM ZWYŻKA SAMOCHODOWA
- ✓ PRÓBY SZCZELNOŚCI INSTALACJI I URZĄDZEŃ GAZOWYCH
- ✓ WYKONYWANIE PRZEWIERTÓW POD DROGAMI



## BENMAR-STAL

Damian Gruszczyk

tel. 607 738 499, 505 212 359

Kończyce Małe, ul. Zagrodowa 36  
[beno1985@o2.pl](mailto:beno1985@o2.pl)



Tworzymy z pasją

- balustrady ze stali nierdzewnej
- daszki, pochwyt, uchwyty
- balustrady schodowe, balkonowe, szklane
- zamówienia indywidualne
- balustrady kute
- bramy, ogrodzenia



Wiadomości z nad Płotówki

zlecenia reklamowe

501 275 589 [bpg@zebrzydowice.pl](mailto:bpg@zebrzydowice.pl)

## Tanie AGD z Niemiec

Kończyce Małe, ul. Jagiellońska 19

(naprzeciw stacji Bielszka)

Polecamy: Markowy sprzęt w rewelacyjnych cenach

np.: pralki, zmywarki, piekarniki, lodówki, również do zabudowy

Przyjdź, zobacz, porównaj ceny! Udzielamy półrocznej gwarancji.

Na terenie gminy Zebrzydowice transport GRATIS!

Tel. 608 301 690 lub 661 579 683.



„Bel Viso”

## GABINET KOSMETYCZNY

ul. Kochanowskiego 44, 43-410 Zebrzydowice  
tel. 500 473 005

pn. 12.00-17.00, wt., cz. 9.00-17.00

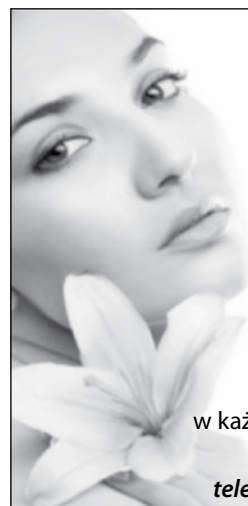
śr., pt. 12.00-18.00, sob. 8.00-13.00

PAKIETY ONE DAY SPA - w cenie 100 zł

(rabat nawet do 44 zł)

Pakiety w trzech wariantach do wyboru, w każdym pakiecie pielęgnacja dłoni i twarzy.

Dodatkowe informacje udzielane są telefonicznie, bądź na miejscu w gabinecie.



Janusz Dandyk

„Wino Lane”

„Świstak” Zebrzydowice

ul. Ks. Janusza 10a

tel. 504 017 370, 509 637 130

Zapraszamy do nowo otwartego sklepu oferującego nową formę sprzedaży wina, spotykaną dotychczas głównie u naszych sąsiadów z krajów śródziemnomorskich, czyli wino lane z beczki.

Nasz asortyment obejmuje jakościowe wina z Winnic morawskich, zarówno białe jak i czerwone.

Proponujemy również wina butelkowe leżakujące.

Nasza oferta na bieżąco się zmienia, gdyż wciąż poszukujemy dla Państwa najlepszych smaków.

Wstęp skosztuj. U nas najpierw kosztujesz potem kupujesz!

PONIEDZIAŁEK - PIĄTEK 10.00-19.00, SOBOTA 9.00-14.00, NIEDZIELA 9.00-13.00



## DOMSERVIS

### SERVIS PIECÓW Z PODAJNIKIEM

PRZERABIANIE ZAINSTALOWANYCH PIECÓW  
C.O. ŻELIWNYCH I STAŁOWYCH NA EKOGROSZEK  
NAPRAWA I MODERNIZACJA INSTALACJI CO

Tel. kontaktowy: 602 295 280

Masz piec C.O. chcesz przerobić na podajnik! Zadzwoń!

## BETONIARSTWO

KRĘGI STUDZIENNE,  
RURY PRZEPUSTOWE, KRAWĘŻNIKI

TEL. 32 472 33 24

CZESŁAW FILIP

JARZĄBKOWICE, UL. KWIATOWA 21



JELITA NATURALNE,  
PRZYPRAWY, OSŁONKI,  
DODATKI DO PRODUKCJI WĘDLIN

Sklep „32 plus”

zaprasza:

Pon. - Piątek

8.00 - 17.00

soboty 8.00 - 12.00

PRUCHNA ul. DWORKOWA 13



Tel. +48 338 573 534

608 223 354

<http://e-oferty.ox.pl/1,spozywcze.html>

## UBEZPIECZENIA KREDYTY HIPOTECZNE

F A R O

Maciej Simka

Ubezpieczenia komunikacyjne OC, AC, NW, ASS, budynków od ognia i innych zdarzeń losowych, obowiązkowe rolne, kosztów leczenia zagranicą, mienia od kradzieży, następstw nieszczęśliwych wypadków, firm, II i III filar, kredyty hipoteczne

43-410 Zebrzydowice ul. Srebrna 4  
tel. 32 469 34 98, tel. kom. 508 846 858  
e-mail: [faro.maciejsimka@interia.pl](mailto:faro.maciejsimka@interia.pl)





## ZABAWA Z OKAZJI DNIA DZIECKA

W niedzielę, 27.05.2012 r. na boisku KKS „Spójnia” Zebrzydowice odbył się festyn z okazji Dnia Dziecka, który obfitował w wiele atrakcji takich jak: pokaz gaszenia samochodu przez OSP w Zebrzydowicach, pokaz samochodów policyjnych, pokaz udzielania pierwszej pomocy, darmowe zjeżdżalnie dla dzieci, dmuchane zamki, darmowe trampoliny, mata do walki sumo, posiłek dla dzieci w postaci pizzy, batonika i soczku oraz wiele różnych konkursów zorganizowanych przez nauczycieli naszej szkoły.



Rada Rodziców przy Zespole Szkół w Zebrzydowicach oraz Zarząd KKS „Spójnia” Zebrzydowice składają gorące podziękowania rodzicom oraz Gronu Pedagogicznemu naszej szkoły, bez udziału których organizacja festynu nie byłaby możliwa. Ponadto dziękujemy strażakom oraz policji za zorganizowanie pokazów. Szczególne słowa podziękowania należą się wszystkim sponsorom, za udzieloną pomoc materialną w postaci słodczy.

*Tekst nadesłany, foto: organizatorzy*

## ZS ZEBRZYDOWICE

**Sukces Zebrzydowic w Cieszynie** - W dniu 13 czerwca 2012 roku odbyło się ogłoszenie wyników IX Powiatowego Konkursu Informatycznego w cieszynskiej w Sali Sesyjnej Urzędu Miasta Cieszyna. Szczytne II miejsce uzyskał uczeń klasy II b Gimnazjum w Zebrzydowicach – Radosław Dębiec. Laureat odebrał dyplom i cenną nagrodę z rąk Burmistrza Miasta Cieszyna Jana Matuszka, Dyrektora ZOJO Bogdana Ficka oraz Dyrektora ODN „Publisher Innowacje” Janusza Gibca. Należy podkreślić, iż w konkursie startowało pierwotnie 316 uczniów co świadczy o popularności konkursu, a także jego randze w powiecie cieszynskim. Życzymy Radkowi dalszych sukcesów w trudnym świecie informatyki.

## Kolejny sukces naszych dziewcząt na festiwalu piosenki francuskiej !!!



18 maja 2012 roku w Bestwinie, odbył się Festiwal Piosenki Fête de la musique organizowany z okazji Międzynarodowego Dnia Muzyki. W czasie festiwalu uczniowie szkół podstawowych i gimnazjów regionu prezentowali utwory w różnych językach, ale to występ naszych gimnazjalistek zachwycił jury nie tylko niezwykłą poprawnością językową, ale i interpretacją znanego we Francji utworu pt. Je l'aime a mourir. Daria Tomica i Julia Walica uczennice kl 3 a, przygotowane przez p. Anetę Szpiech-Kosek otrzymały Grand Prix festiwalu w kategorii gimnazjów. Nagrodą główną sponsorowaną przez Ambasadę Francji jest 12-dniowy wyjazd na staż językowy do Aix-en-Provence. Należy wspomnieć, iż dziewczęta kończą w tym roku naukę w klasie Frankofońskiej, więc staż będzie uwieńczeniem trzyletniej przygody z językiem francuskim w naszej szkole i niejako formą sprawdzenia się językowo. Życzymy owocnego i udanego pobytu we Francji oraz dalszych sukcesów!

*Aneta Szpiech-Kosek*

## SP MARKLOWICE GÓRNE

**1. Projekt systemowy EFS „Mali, jednak wielcy”** - W oparciu o diagnozę potrzeb uczniów, przygotowaną przez wszystkie placówki w Gminie Zebrzydowice, Szkoła Podstawowa w Markłowicach Górnych napisała projekt indywidualizacji nauczania w klasach I-III pod tytułem „Mali, a jednak wielcy”. Został on zaakceptowany przez Instytucję Pośredniczącą Urzędu Marszałkowskiego woj. śląskiego. Realizacja projektu przewidziana jest na rok szkolny 2012/2013. W każdej ze szkół gminy nad jego przebiegiem czuwać będą wyznaczeni koordynatorzy. W ramach projektu zaplanowane są zakupy różnorodnych pomocy dydaktycznych do zajęć specjalistycznych oraz zajęć rozwijających talenty i zainteresowania. Ponadto, w oparciu o zakupione pomoce, we wszystkich szkołach realizowane będą następujące zajęcia pozalekcyjne: wyrównujące trudności w czytaniu i pisanii oraz trudności matematyczne, psychologiczne i logopedyczne, korekcyjne, rozwijające uzdolnienia plastyczne i teatralne, rozwijające uzdolnienia matematyczne. Łączna wartość projektu wynosi ok. 210.000 zł.

**2. Miejsce zabaw „Radosna szkoła”** - Od niespełna roku przy Szkole Podstawowej w Markłowicach Górnych funkcjonuje plac zabaw sfinansowany w 50% z programu „Radosna szkoła”. Obecnie placówka uzyskała 100% dofinansowanie z tego samego programu na urządzenie miejsca zabaw w szkole. Za kwotę 6000 zł zostaną zakupione pomoce dydaktyczne służące zabawie oraz rozwijające u dzieci małą i dużą motorykę. Pomoce te wzbogacą wyposażenie klas I-III, a dzięki temu szkoła jeszcze lepiej przygotowana będzie na przyjęcie dzieci 6-letnich.

**3. Festyn szkolny** - W sobotę 02 czerwca odbył się festyn szkolny, zorganizowany przez Radę Rodziców działającą przy naszej szkole. Przy OSP w Markłowicach Górnych bawiły się dzieci szkolne i przedszkolne oraz ich rodzice. Uczestnicy festynu mogli obejrzeć sportowe popisy zawodników aikido z Jastrzębia Zdroju oraz barwne i wesołe tańce przedszkolaków i naszych uczniów. Dodatkowo przygotowano atrakcje w postaci bezpłatnych skoków na trampolinie, konnych przejażdżek, malowania twarzy i konkurencji sportowych na wesoło. Na wszystkich chętnych czekał też obficie zaopatrzony bufet. Dzięki wielkiemu zaangażowaniu naszych rodziców festyn był bardzo udany, a goście bawili się przy muzyce zespołu „Rybka Dance” prawie do białego rana.

**4. XII gminny konkurs „Super Matematyk”** - W środę 6 czerwca przeprowadzono w SP w Markłowicach Górnych XII Gminny Konkurs dla klas I-III „Super Matematyk”. Do współzawodnictwa przystąpiło 12 uzdolnionych matematycznie dzieci ze wszystkich szkół naszej gminy. Uczestnicy rozwiązywali test indywidualny oraz zmagali się z zadaniami grupowymi. W konkurencji indywidualnej: I miejsce zajęła Julia Tużnik



SP Kończyce Małe, II miejsce zajęła Ignacy Kownacki ZS Kaczyce, III miejsce zajęła Amelia Waltar SP Markłowice Górne. W konkurencji grupowej: I miejsce SP Kończyce Małe, II miejsce ZS Zebrzydowice, III miejsce ZS Kaczyce. Wszyscy uczestnicy otrzymali nagrody ufundowane przez Wójta Gminy Zebrzydowice. Tegoroczny konkurs koordynowała p. Dorota Górecka. Uczestnikom konkursu oraz Paniom przygotowującym uczniów bardzo dziękujemy i gratulujemy umiejętności oraz zapraszamy za rok.

**5. Zajęcia otwarte dla przedszkolaków** - W czwartek 14 czerwca naszą szkołę odwiedziły przedszkolaki. Uczestniczyły w zajęciach otwartych pt. „Bawimy się wesoło, jemy zdrowo”, przygotowanych przez uczniów klasy III pod opieką p. Anity Boruta. Dzieci wspólnie bawiły się przy muzyce, ćwiczyły swoje zmysły smaku, węchu i dotyku, rozwiązywały zagadki i wykonywały kolorowanki. Na zakończenie zwiedzały szkołę i próbowały owocowych smakołyków przygotowanych własnoręcznie przez trzecioklasistów. Tematyka zajęć otwartych dla młodszych kolegów z przedszkola to jeden z elementów realizowanego przez szkołę programu edukacyjnego „Trzymaj formę”.

*J. Fuchs*

F.H.U.

# **STOKŁOSA**

## **SKŁAD OPAŁU**

**W SPRZEDAŻY:**

- WĘGIEL KOSTKA**
- WĘGIEL ORZECH**
- EKO-GROSZEK**
- MUŁY WĘGLOWE**

**Marklowice Górne**

**ul. Mickiewicza 17, obok BAZY RSP**

**tel. 519-101-448**

**czynne:**

**Poniedziałek - Piątek 8.00-16.00**

**Sobota 8.00 - 13.00**

**NA TERENIE GMINY TRANSPORT GRATIS !**



## Złoty Kłos 2012 - podsumowanie

Poniżej publikujemy informację o laureatach tegorocznego „Złotego Kłosa”. Nagrodę Grand Prix w wysokości 1.500,00 zł przyznano Zespołowi z Odrzychowic za całokształt prezentacji.



**ZESPOŁY DOROSŁE:** 1. W kategorii zespołów śpiewaczych a'cappella: 3 równorzędne I miejsca i nagrodę w wysokości po 600,00 zł, Zespół Regionalny „Radostowice” GOK Suszec, Zespół Regionalny „Bołecanie” Trzebińskie Centrum Kultury w Trzebińcu, Zespół Regionalny „Małokończanie” GOK Zebrzydowice Świątlica Kończycze Małe. 2. **Zespoły śpiewacze z towarzyszeniem instrumentów muzycznych:** I miejsce i nagroda rzeczowa – Zespół Regionalny „Andrychów” Z CK w Andrychowie. 3. **Zespoły prezentujące tradycyjne ludowe zwyczaje i obrzędy, bądź zajęcia gospodarcze:** I miejsce i nagroda w wysokości 600,00 zł – Zespół Regionalny „Szarotki” z MOK w Orzeszu. 4. **Zespoły taneczne lub wokalne – taneczne:** I miejsce i nagroda w wysokości 600,00 zł – Zespół Piesni i Tańca „Bobrowczanie” z GOK Bobrowniki. 5. **Kapele ludowe, których skład winien być zgodny z tradycjami danego regionu:** I miejsce i nagroda w wysokości 400,00 zł – Kapela „Rybnianie” z GOK w Mykanowie. 6. **Soliści instrumentalni:** I miejsce i nagrodę w wysokości po 300,00 zł Jerzy Kielan z GOK w Mykanowie. 7. **Śpiewacy ludowi bez towarzyszenia instrumentalnego:** I miejsce i nagroda w wysokości 300 zł - Joanna Klucznik z GOK w Rędzinach.



**ZESPOŁY DZIECIĘCE:** 1. **Zespoły śpiewacze bez towarzyszenia instrumentów muzycznych:** I miejsce i nagroda rzeczowa – Małe Jankowianki z PCK w Pszczynie. 2. **Zespoły śpiewacze z towarzyszeniem instrumentów muzycznych:** I miejsce – nie przyznano, II miejsce – nagroda rzeczowa - Kończaneczki. 3. **Zespoły taneczne lub wokalne – taneczne:** I miejsce i nagroda rzeczowa – Zespół Niskowicki z OSP Niskowa. 4. **Kapele ludowe, których skład winien być zgodny z tradycjami danego regionu:** I miejsce i nagroda rzeczowa – Młodzi Łopuszanie z GOK Łopuszna. 5. **Soliści instrumentalni:** I miejsce – nagroda rzeczowa – Sabina Dróżdź z GOK w Łopusznej. 6. **Śpiewacy ludowi bez towarzyszenia instrumentalnego:** I miejsce – nagroda rzeczowa - Paulina Pachuta, GOK Zebrzydowice Świątlica Kończycze Małe. Do udziału w 46 Ogólnopolskim Festiwalu Kapel i Śpiewaków Ludowych w Kazimierzu Dolnym nad Wisłą wytypowano: Śpiewaczkę Ludową Panią Joannę Klucznik z Gminnego Ośrodka Kultury w Rędzinach.

Patronat honorowy: Starosta Powiatu Cieszyńskiego Jerzy Nagowczyk i Wójt Gminy Zebrzydowice Andrzej Kondziolka  
PROJEKT REALIZOWANY PRZY POMOCY ŚRODKÓW BUDŻETOWYCH GMINY ZEBRZYDOWICE I STAROSTWA POWIATOWEGO W CIESZYNIE



## Kącik Kulinarny

**BABKA CYTRYNOWA** - **Składniki:** 6 jajek, 4 budynie cytrynowe, 1,5 szkl. cukru (dla mnie 1 jest wystarczająca), 2 łyżki mąki tortowej, 2 łyżeczki proszku do pieczenia, 1 cytryna (sok + otarta skórka), 1 szkl. oleju, szczypta soli (forma keksowa). **Wykonanie:** Oddzielamy białka od żółtek, wysypujemy cukier do białek z odrobiną soli i miksujemy na puszystą, sztywną pianę. Stopniowo dodajemy żółtka. Następnie 2 łyżki mąki z budyniami i proszkiem do pieczenia. Na koniec powoli wlewamy olej. Wylewamy do upatrzonej formy i pieczemy w temp. 180°C ok. 40 min. Dla pewności patyczkiem drewnianym sprawdzamy suchą ciasta!

**CIASTO Z TRUSKAWKAMI** - **Składniki:** Biskopt: 4 jajka, 3/4 szkl. mąki pszennej, 1 szkl. cukru, 1 budyń czekoladowy, 1 łyżeczka ciemnego kakao, 1 płaska łyżeczka proszku do pieczenia, szczypta soli. Polewa czekoladowa: 1 tab. czekolady mlecznej, 1 tab. czekolady gorzkiej, 3 łyżki śmietany, 1 łyżka tłuszczu, 4 łyżki adwokat, 1 łyżeczka żelatyny. Pianka: 1 tab. czekolady gorzkiej lub 2 batoniki z adwokatem (np. Pawelek), 1 budyń czekoladowy, 400 ml śmietany 30%, cukier waniliowy, 2 łyżki cukru pudru, 100-150 ml adwokat, 2 łyżki czubate żelatyny. **Wykonanie:** Biskopt: Białka oddzielamy od żółtek i ubijamy z cukrem i szczyptą soli na puch. Dodajemy żółtka i sykie produkty. Wykładamy na standardową formę. Pieczemy w temp. 180°C ok. 20-30 min. **Polewa:** W kąpieli wodnej rozpuszczamy czekoladę ze śmietaną. Po rozpuszczeniu wkładamy łyżkę tłuszczu i do lekko przestudzonej polewy wlewamy adwokat. W małej ilości wody rozpuszczamy żelatynę i dodajemy do masy czekoladowej. Lekko przestudzoną polewą smarujemy cały biskopt. Następnie układamy ściśle przy sobie truskaweczki. **Pianka:** budyń czekoladowy ugotować zgodnie z przepisem, w gorącym ugotowanym budynie rozpuszczamy batoniki lub czekoladę. Odstawiamy do przestudzenia, uważając aby nie powstał kożuszek (folia spożywcza temu zapobiega). Do wystudzonego budynu wmiczamy łyżkę adwokat. Jeśli chcemy więcej można więcej! Żelatynę rozpuścić w 1/3 szkl. wody. Śmietanę ubijamy na puszek i delikatnie łączymy z budyniem. Na koniec wlewamy przestudzoną żelatynę. Piankę wykładamy na truskawki. Dekoracja to już nasza twórcza inwencja.

**MARYNATA DO MIĘSA** - **Składniki:** 3 ząbki czosnku, mały keczup łagodny, łyżka miodu, 2 łyżeczki musztardy, 2 łyżki sosu sojowego, 1 łyżka koncentratu pomidorowego, 1/2 łyżeczki papryki słodkiej, 1/2 łyżeczki papryki ostrej, sól, pieprz, 1/2 szkl. wody. **Wykonanie:** czosnek zmielić wraz ze wszystkimi składnikami przełożyć do rondelka. Doprowadzić do wrzenia i podgrzewać kilka minut na małym ogniu. Ostudzić marynatę, zalać nią mięso (1,5 do 2 kg) i odstawić na kilka godzin do lodówki. Po tym czasie mięso jest gotowe do obróbki.

**KAPUSTA ZAKWASZANA JEDNIODNIOWA** - **Składniki:** Średnia główka białej kapusty, 2-3 marchewki. **ZALEWA:** po 1 szklance cukru, oleju, octu, 5 szkl. wody, 2 łyżki soli. **Wykonanie:** Kapustę i marchewkę szatkujemy, wrzucamy do dużej miski lub garnka. Z podanych składników przygotowujemy zalewę, gorącą wlewamy do kapusty. Odstawiamy na dobę - co jakiś czas mieszamy łyżką. Najlepiej zrobić z rana, a kolejnego dnia jeść do obiadu - jest pyszna!

**BIGOS Z MŁODEJ KAPUSTY DO SŁOI** - **Składniki:** 1 duża główka lub 2 mniejsze słodkiej kapusty, 80 dag kielbasy podwawelskiej, 2 czubate łyżki skwarek z wędzonego boczku, 1 duża cebula, 1 listek laurowy, 1 pęczek koperku, majeranek, sól, pieprz ziarnowy, ostra papryka, 0,75 wody, 2 czubate łyżki koncentratu pomidorowego. **Wykonanie:** Kapustę cienko pokroić, dodać pokrojoną kielbasę, koperek, cebulę, listek laurowy, zalać wodą, gotować 15 min. Po tym czasie dodać skwarki z boczku, majeranek, paprykę, pieprz ziarnowy, koncentrat, gotować jeszcze około 40 min na małym ogniu, ewentualnie posolić. Nakładać gorący bigos do słoików, dokręcać mocno. Ustawiać gorące słoiki do góry dnem, na ręczniku lub ścierece, przykryć dokładnie, pozostawić do wystygnięcia. Uwaga: Bigos musi się cały czas gotować, gdy wkładamy go do słoików. Jeżeli chcemy bigos przetrzymać dłużej, pasteryzujemy 15 min.

Udanych wypieków życzy  
Teresa Kondziolka



**Wydawca:** Gminny Ośrodek Kultury w Zebrzydowicach, 43-410 Zebrzydowice, ul. Księdza Janusza 21; www.zebrzydowice.pl

**Redaktor Naczelny:** Marcin Słęk, redaguje zespół.

**Redakcja:** Urząd Gminy Zebrzydowice, 43-410 Zebrzydowice, Księdza Janusza 6, tel. 32 4755 101, fax 32 4693 266, e-mail: bpg@zebrzydowice.pl

**Skład i druk:** INTERFON Sp. z o.o. 43-400 Cieszyń, ul. Olszaka 5, tel. 33 8510 543, fax 33 8511 643, email: interfons@poczta.onet.pl **ISSN 1508-0986**

W dostarczonych materiałach redakcja zastrzega sobie dokonywanie skrótów i poprawek. Materiałów nie zamówionych redakcja nie zwraca. Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada.

KONTO  
OSOBISTE



WYBIERZ KONTO,  
KTÓRE ZNA  
TWOJE POTRZEBY



Bank Polski

**Zapraszamy do Agencji PKO  
w Zebrzydowicach**



**PKO BANK POLSKI**

**Zebrzydowice, ul. Ks. A. Janusza  
(obok Kościoła)**

**pon.-pt. 8.00-16.30, sobota 8.00-12.00**

**tel. 32 4693 188**

# Kredyt Jubileuszowy



**Bank Spółdzielczy  
w Jastrzębiu Zdroju**

**PROWIZJA  
0%  
BRAK OPŁATY  
PRZYGOTOWAWCZEJ**

[www.bsjastrzebie.pl](http://www.bsjastrzebie.pl)



Reprezentacyjny przykład: Kwota kredytu: 10.000,00 zł, okres kredytowania: 36 miesięcy, oprocentowanie zmiennego w stosunku rocznym: 13,50 %, rzeczywista stopa procentowa (RRSO): 14,40 %, prowizja za udzielenie kredytu: 0 %, opłata przygotowawcza: 0 zł, koszt zabezpieczenia: 0 zł, kwota odsetek w całym okresie kredytowania: 2221,35 zł, całkowita kwota kredytu wynosi 10.000,00 zł